



**SMERIGLIATRICE ANGOLARE DA 12V**  
**12V ANGLE GRINDER**  
**KOTNI BRUSILNIK 12V**  
**KUTNA BRUSILICA OD 12 V**  
**181643.01**

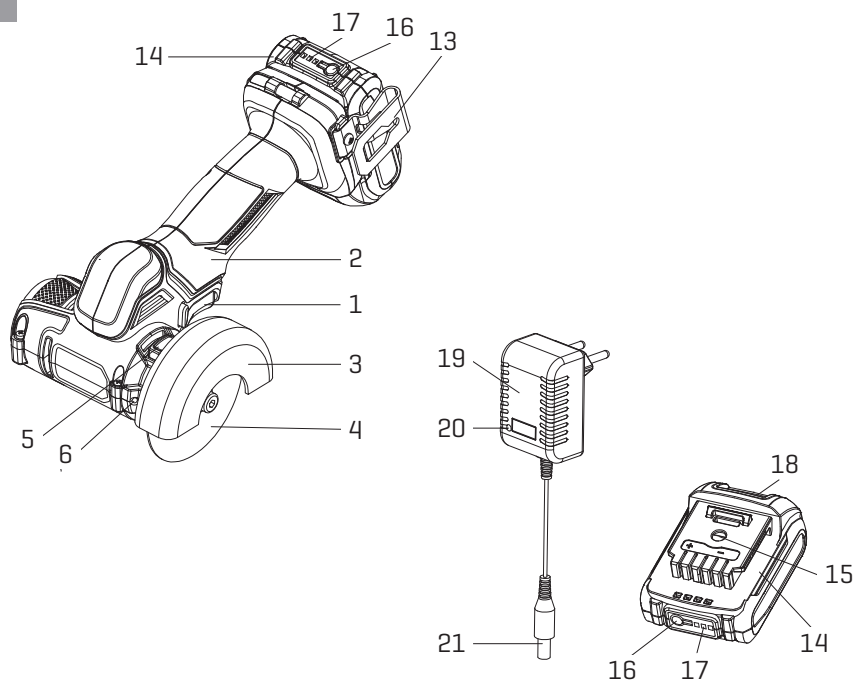
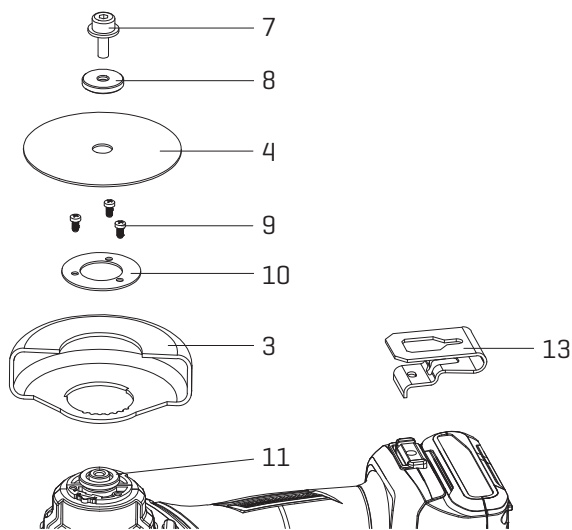
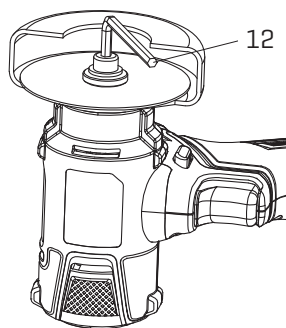
**Istruzioni per l'uso originali**  
**Original instructions**  
**Originalna navodila**  
**Izvorne upute**



**SCATOLA  
BOX  
KARTONSKA ŠKATLA  
KARTONSKA KUTIJA**



**SPINSERVICE S.r.l.**  
**Via Campalto, 3/D - 37036**  
**San Martino B.A. [VR] Italia / Italy / Italija**  
**[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)**  
**MADE IN CHINA / ZEMLJA PORIJEKLA: KINA**  
**Leggere e conservare / Read and keep for future reference /**  
**Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.**

**A****B****C**

# Indice

|                                                                                                          |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Spiegazione dei simboli .....                                                                         | 4  |
| 2. Introduzione .....                                                                                    | 5  |
| Uso previsto .....                                                                                       | 5  |
| Contenuto della confezione .....                                                                         | 5  |
| Presentazione generale .....                                                                             | 5  |
| Dati tecnici .....                                                                                       | 5  |
| 3. Avvertenze di sicurezza .....                                                                         | 6  |
| Avvertenze generali di sicurezza per utensili elettrici .....                                            | 6  |
| Istruzioni di sicurezza per tutti gli utilizzi .....                                                     | 9  |
| Ulteriori istruzioni di sicurezza per tutte le operazioni - Contraccolpo e<br>avvertenze correlate ..... | 10 |
| Avvertenze specifiche per la sicurezza per le operazioni di<br>smerigliatura .....                       | 11 |
| Ulteriori avvertenze specifiche per la sicurezza per le operazioni di<br>smerigliatura .....             | 11 |
| Informazioni sui rischi associati all'uso di una protezione non corretta .....                           | 12 |
| Istruzioni di sicurezza specifiche per la smerigliatrice angolare .....                                  | 12 |
| Istruzioni di sicurezza specifiche per utensili a batteria .....                                         | 13 |
| Istruzioni di sicurezza per caricabatterie .....                                                         | 14 |
| Riduzione delle vibrazioni e della rumorosità .....                                                      | 14 |
| Rischio residuo .....                                                                                    | 14 |
| 4. Prima dell'uso .....                                                                                  | 15 |
| Disimballo .....                                                                                         | 15 |
| Caricamento della batteria .....                                                                         | 15 |
| Rimozione/inserimento batteria .....                                                                     | 15 |
| Controllo livello di carica batterie .....                                                               | 15 |
| Regolazione carter mola .....                                                                            | 16 |
| Montaggio/sostituzione della mola .....                                                                  | 16 |
| 5. Funzionamento .....                                                                                   | 17 |
| Accensione e spegnimento .....                                                                           | 17 |
| Gancio da cintura .....                                                                                  | 17 |
| 6. Pulizia e manutenzione .....                                                                          | 17 |
| 7. Conservazione e trasporto .....                                                                       | 17 |
| 8. Sostituzione componenti/ Accessori .....                                                              | 17 |
| 9. Individuazione e risoluzione dei problemi .....                                                       | 18 |
| 10. Smaltimento .....                                                                                    | 19 |
| 11. Garanzia .....                                                                                       | 19 |
| 12. Assistenza .....                                                                                     | 19 |
| 13. Dichiarazione di conformità .....                                                                    | 20 |

# 1. Spiegazione dei simboli



**Simboli di avvertimento con informazioni relative alla prevenzione di danni e lesioni.**



**Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.**



**Indossare una protezione per gli occhi.**



**Leggere e comprendere le istruzioni prima di azionare il prodotto. Seguire le avvertenze e le istruzioni di sicurezza.**



**Non utilizzare per la molatura e la smerigliatura a umido.**



**Non usare per la molatura.**



**Non usare dischi abrasivi danneggiati. Può provocare seri infortuni!**



**I prodotti elettrici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.**



**Proteggere le batterie ricaricabili dalla luce del sole e dal calore (max. 50°C).**



**Proteggere la batteria ricaricabile dall'acqua e dall'umidità.**



**Proteggere la batteria ricaricabile dal fuoco.**



**Il caricabatterie può essere usato esclusivamente al chiuso.**



**Classe di protezione II (doppio isolamento) (solo per il caricabatterie).**

**AVVERTENZA! Dispositivi di protezione individuale da indossare.**



**Indossare una protezione per le orecchie!**



**Indossare occhiali di sicurezza.**



**Indossare una mascherina.**



**Indossare guanti di protezione.**



**Indossare abbigliamento di protezione.**



**Indossare una protezione per la testa.**

## 2. Introduzione



Le istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. È essenziale leggerle prima del montaggio, dell'azionamento e della manutenzione dell'apparecchio. Usare il prodotto esclusivamente come descritto e per le applicazioni per cui è designato. Conservare il presente manuale al sicuro e, nel caso in cui l'apparecchio venga ceduto a terzi, passare loro tutta la documentazione a corredo dello stesso.

### Uso previsto

Questo apparecchio è destinato al taglio di metallo, piastrelle e plastica senza l'uso di acqua.

Qualsiasi altro uso o modifica dell'apparecchio è da considerare improprio e comporta il rischio di gravi lesioni alle persone. Il produttore declina ogni responsabilità per danni attribuibili all'uso improprio. L'apparecchio è progettato per essere usato da adulti, e non è adatto a scopi commerciali.

### Contenuto della confezione

Rimuovere delicatamente la smerigliatrice angolare dall'imballaggio e controllare che sia completa:

- n° 1 smerigliatrice angolare cordless a batterie
- n° 1 batteria
- n° 1 caricabatterie
- n° 1 mola [preassemblata]
- n° 1 carter [preassemblato]
- n° 1 chiave esagonale
- n° 1 gancio per cintura
- n° 1 custodia per trasporto
- n° 1 manuale d'uso

### Presentazione generale (Fig. A)

1. Interruttore ON/OFF
2. Manico
3. Carte mola
4. Mola

5. Pulsante di blocco del mandrino
6. Luce di lavoro LED
7. Vite di fissaggio
8. Flangia di serraggio
9. n° 3 viti
10. Anello di montaggio
11. Filettatura mandrino di montaggio
12. Chiave esagonale
13. Gancio da cintura
14. Batteria
15. Presa del caricabatteria
16. Tasto livello di carica batteria
17. Display livello di carica batteria (LED)
18. Tasto di apertura vano batterie
19. Caricabatterie
20. LED indicatore di carica
21. Connettore cilindrico

### Dati tecnici

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| Tensione nominale            | 12V CC           |
| Velocità a vuoto $n_0$       | 20000/min        |
| Filettatura mandrino         | M5               |
| Capacità nominale            | Ø76mm            |
| Spessore della mola          | 1.2 mm           |
| Diametro foro della mola     | Ø10mm            |
| Peso [senza caricabatterie]  | 0,98kg           |
| <b>Batteria</b>              | <b>181647.01</b> |
| Tipo                         | Ioni di litio    |
| Tensione nominale            | 12V CC           |
| Capacità                     | 2,0Ah [24Wh]     |
| <b>Caricabatterie</b>        | <b>181646.01</b> |
| Potenza nominale in ingresso | 100-240V 50-60Hz |
| Potenza d'ingresso nominale  | 0,4A             |
| Potenza nominale in uscita   | 13,5V CC         |
| Corrente di carica           | 0,8A             |
| Tempo di carica              | Circa 3 ore      |

|                                                                |                       |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Classe di protezione                                           | II                    |
| <b>Valore di emissione della rumorosità</b>                    |                       |
| Valore di rumorosità rilevato secondo lo standard EN 62841-2-3 |                       |
| $L_{pA}$                                                       | 81,13dB(A)            |
| Fattore K di incertezza                                        | 3 dB                  |
| $L_{WA}$                                                       | 89,13dB(A)            |
| Fattore K di incertezza                                        | 3 dB                  |
| <b>Valore di emissione della vibrazione</b>                    |                       |
| Valore di vibrazioni rilevato secondo lo standard EN 62841-2-3 |                       |
| $a_{h,CO}$                                                     | 7,538m/s <sup>2</sup> |
| Fattore K di incertezza                                        | 1,5 m/s <sup>2</sup>  |

- Il livello totale di vibrazioni e rumorosità dichiarato è stato misurato in base a un metodo di test standard e può essere utilizzato per un confronto tra due utensili.
- Il livello totale di vibrazioni e rumorosità dichiarato può altresì essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.



#### AVVERTENZE

- L'emissione di vibrazioni e rumore durante l'effettivo utilizzo dell'utensile elettrico può differire dal livello totale dichiarato a seconda del modo in cui viene utilizzato lo stesso utensile, dal tipo di materiale che si sta tagliando, e
- Adottare opportune misure di sicurezza al fine di proteggere l'operatore basate su una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni d'uso [considerando tutte le componenti del ciclo operativo, incluse le volte in cui l'utensile viene spento e quando gira a vuoto, oltre al tempo in cui è in uso].

### 3. Avvertenze di sicurezza

#### Avvertenze generali di sicurezza per utensili elettrici



#### AVVERTENZE

**Leggere tutte le avvertenze e istruzioni di sicurezza, e consultare le illustrazioni e le specifiche fornite.** Il mancato rispetto di tutte le seguenti istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali. **Conservare tutte le norme e le istruzioni per una futura consultazione.**

L'espressione "utensile elettrico" riportato nelle norme si riferisce a un utensile elettrico alimentato da rete elettrica [tramite cavo] o a batteria [in assenza di cavo].

#### 1) Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree di lavoro ingombre o poco illuminate possono essere causa di incidenti.
- Non utilizzare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici generano scintille che potrebbero incendiare le polveri o i fumi.
- Tenere i bambini e le altre persone a distanza durante l'utilizzo dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni possono comportare una perdita di controllo.

#### 2) Sicurezza elettrica

- La spina di allacciamento alla rete dell'utensile elettrico deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori assieme a utensili elettrici dotati di collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese idonee riducono il rischio di scossa elettrica.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, quali tubi, radiatori, cucine elettriche e frigoriferi.** Se il corpo

è a massa, il rischio di scossa elettrica aumenta.

- c) Non esporre l'utensile elettrico a pioggia o condizioni di umidità.** La penetrazione dell'acqua all'interno di un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- d) Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non utilizzare il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- e) Durante il funzionamento di un utensile elettrico all'esterno, utilizzare una prolunga idonea all'uso in esterni.** L'utilizzo di una prolunga idonea riduce il rischio di scossa elettrica.
- f) Se è inevitabile l'utilizzo di un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un dispositivo di protezione contro la corrente di guasto [RCD].** L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.

### **3) Sicurezza personale**

- a) Quando si utilizza un utensile elettrico, operare sempre con attenzione e razionalità. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di stupefacenti, alcol o farmaci.** Durante l'utilizzo di un utensile elettrico, un attimo di distrazione può comportare gravi lesioni alle persone.
- b) Usare dispositivi di protezione individuali (DPI). Indossare sempre una protezione per gli occhi.** I dispositivi di protezione individuale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e le cuffie, ove usati in maniera appropriata, riducono il rischio di lesioni alle persone.
- c) Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto (OFF), prima di collegare l'utensile all'alimentazione e/ o alla batteria, sollevarlo o trasportarlo.** Il trasporto di utensili elettrici con il dito sull'interruttore o il collegamento degli

stessi con l'interruttore acceso possono essere causa di incidenti.

- d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave di regolazione o chiave inglese collegata a una parte dell'utensile elettrico può comportare lesioni alle persone.
  - e) Non sbilanciarsi. Mantenere sempre posizione ed equilibrio appropriati.** Ciò consente un miglior controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
  - f) Usare indumenti da lavoro idonei. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e vestiti lontano dalle parti in movimento.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
  - g) Se i dispositivi sono dotati di sistemi per l'estrazione e la raccolta di polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'utilizzo di un dispositivo di raccolta della polvere può ridurre i rischi correlati alle polveri.
  - h) Non abbassare la guardia per la familiarità acquisita con l'uso quotidiano dell'apparecchio; essere sempre a conoscenza dei principi di sicurezza.** Un solo secondo di disattenzione può provocare lesioni anche gravi.
- ### **4) Utilizzo e manutenzione degli utensili elettrici**
- a) Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico adeguato al lavoro da eseguire.** L'utensile elettrico adeguato consentirà di eseguire il lavoro in maniera più efficiente e sicura nell'ambito dei parametri di progettazione.
  - b) Non utilizzare l'utensile elettrico qualora l'interruttore non si accenda e spenga.** Qualsiasi utensile elettrico che non possa essere azionato mediante interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
  - c) Scollegare la spina dalla rete di alimentazione e/o togliere la batteria dall'utensile elettrico (se separabile) prima di effettuare qualsiasi regolazione,**

**cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.

- d) Riporre gli utensili elettrici non utilizzati fuori dalla portata dei bambini ed evitare che vengano utilizzati da persone non esperte di utensili elettrici o non a conoscenza di quanto contenuto nelle presenti istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) Sottoporre a manutenzione gli utensili elettrici e i loro accessori. Verificare che non vi siano componenti in movimento disallineati o bloccati, componenti rotti o qualsiasi altra condizione che possa incidere negativamente sul funzionamento dell'utensile elettrico. In caso di guasti, provvedere alla riparazione prima dell'uso.** Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione degli utensili elettrici.
- f) Mantenere gli strumenti di taglio affilati e puliti.** Una corretta manutenzione degli strumenti di taglio con bordi taglienti affilati riduce la possibilità di blocco e ne facilita il controllo.
- g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte, ecc. conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni pericolose.
- h) Mantenere impugnature e superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Se impugnature e superfici di presa sono unte, non è possibile maneggiare e controllare in sicurezza l'utensile in situazioni impreviste.

## **5) Utilizzo e manutenzione degli utensili a batterie**

- a) Ricaricare solo usando il caricabatterie specificato dal produttore.** Un caricabatterie adatto a un tipo di batterie può comportare rischi di incendio se usato su un gruppo batterie di tipo diverso.

- b) Per gli utensili elettrici, usare solo gruppi batterie appositamente creati per essi.** L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di gruppo batterie comporta rischi di lesioni fisiche e incendi.
  - c) Quando il gruppo batterie non è in uso, tenerlo lontano da oggetti metallici come fermagli per fogli, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici che potrebbero fare da ponte tra un morsetto e l'altro.** Se i morsetti della batteria vanno in corto tra loro, possono provocare ustioni o incendi.
  - d) Se sottoposte a un utilizzo scorretto, le batterie possono perdere liquido; evitare di toccarle. In caso di contatto accidentale, sciacquare abbondantemente con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico.** Il liquido delle batterie può provocare irritazione o ustioni.
  - e) Non usare gruppi batterie o utensili danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate sono imprevedibili e potrebbero causare incendi, esplosioni o rischi di lesioni alle persone.
  - f) Non esporre le batterie o l'apparecchio a fiamme o temperature molto alte.** L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130°C può provocare esplosioni.
  - g) Seguire le istruzioni di carica e non caricare le batterie o l'apparecchio a temperature al di fuori della gamma ammessa nelle presenti istruzioni.** Un'operazione di carica scorretta oppure eseguita a temperature non rientranti nella gamma ammessa possono danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.
- ## **6) Manutenzione**
- a) Qualsiasi intervento sull'utensile elettrico deve essere effettuato da personale qualificato e che si avvalga unicamente di ricambi originali.** Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.
  - b) Non riparare le batterie danneggiate.** Le riparazioni sui gruppi batterie danneggiate possono essere effettuate esclusivamente

dal produttore o da personale di assistenza autorizzato.

#### **Istruzioni di sicurezza per tutti gli utilizzi**

- a) Il presente utensile elettrico può essere usato come troncatrice. Leggere tutte le avvertenze e istruzioni di sicurezza, e consultare le illustrazioni e specifiche fornite.** Il mancato rispetto di tutte le seguenti istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.
- b) Si raccomanda di non usare questo utensile elettrico per operazioni di molatura, sabbatura, spazzolatura e lucidatura.** L'uso dell'utensile per operazioni diverse da quelle per le quali è stato progettato potrebbe causare pericoli e lesioni personali.
- c) Non impiegare l'utensile elettrico in modo diverso da quello per il quale è stato specificamente progettato e specificato dal produttore dello stesso.** Un impiego diverso da quello per il quale è stato specificamente progettato e specificato dal produttore può comportare una perdita di controllo e causare gravi lesioni personali.
- d) Non usare accessori che non siano appositamente progettati e specificati dal produttore dell'utensile.** Il fatto che un accessorio possa essere collegato all'utensile non significa che il suo utilizzo sia sicuro.
- e) La velocità nominale dell'accessorio deve essere come minimo uguale alla velocità massima indicata sull'utensile.** Gli accessori che girano a una velocità superiore a quella nominale possono rompersi e proiettare schegge.
- f) Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nella gamma di valori nominali ammessi per il vostro utensile elettrico.** Gli accessori di misura sbagliata non possono essere protetti adeguatamente dal carter, oppure possono sfuggire al controllo.
- g) Le dimensioni del supporto dell'accessorio devono corrispondere al set di montaggio dell'utensile elettrico.** Gli accessori che non corrispondono al set di montaggio dell'utensile elettrico non ruotano in modo uniforme, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita del controllo.
- h) Non utilizzare accessori danneggiati. Prima dell'uso, ispezionare accessori come i dischi abrasivi per verificare l'eventuale presenza di scheggiature e spacchi, controllare inoltre se i platorelli presentano crepe, strappi o segni di eccessiva usura, e verificare che la spazzola metallica non abbia setole allentate o rotte. Se l'utensile elettrico oppure l'accessorio dovesse cadere, accertarsi che lo stesso non sia danneggiato o utilizzarne uno intatto. Dopo aver ispezionato e montato l'accessorio, posizionarsi a distanza dal piano di rotazione dello stesso (allontanando anche eventuali osservatori) e azionare l'utensile alla velocità massima a vuoto per un minuto.** Eventuali accessori danneggiati si rompono durante questo tempo di prova.
- i) Indossare dispositivi di protezione individuale. A seconda dell'applicazione, utilizzare protezioni idonee per il volto e gli occhi. Indossare maschere antipolvere adatte, protezioni per le orecchie, guanti e grembiuli da lavoro in grado di proteggere da piccoli frammenti abrasivi o schegge del pezzo lavorato.** Le protezioni per gli occhi devono essere in grado di proteggere dai frammenti che possono essere proiettati in aria durante le diverse applicazioni dell'utensile. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare il pulviscolo generato durante la particolare applicazione. La prolungata esposizione a rumorosità intensa potrebbe causare la perdita dell'udito.
- j) Tenere le altre persone a una distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque acceda all'area di lavoro dovrà indossare**

### **gli appositi dispositivi di protezione individuale.**

Potrebbero essere proiettati frammenti di materiale in lavorazione o di un accessorio rotto, causando lesioni fisiche anche al di fuori dell'area in cui viene eseguita la lavorazione.

- k) Afferrare l'utensile elettrico unicamente mediante le superfici di presa isolate, qualora venissero effettuati lavori durante i quali lo strumento da taglio potrebbe venire a contatto con cavi elettrici nascosti.** Il contatto con un filo scoperto può mettere sotto tensione le parti metalliche dell'apparecchio e causare elettroshock all'operatore.
- l) Non appoggiare mai l'utensile finché l'accessorio non è del tutto fermo.** L'accessorio girevole potrebbe entrare in contatto con la superficie facendo perdere il controllo dell'utensile elettrico.
- m) Non azionare mai l'utensile elettrico mentre lo si trasporta fissato alla cintola.** In caso di contatto accidentale, l'accessorio rotante può impigliarsi sugli abiti e ferirvi.
- n) Pulire a intervalli regolari i fori di ventilazione.** La ventola del motorino aspira la polvere nell'alloggiamento, e un eccessivo accumulo di polveri metalliche può implicare rischi di natura elettrica.
- o) Non usare l'utensile elettrico in prossimità di materiali infiammabili.** Tali materiali potrebbero incendiarsi a causa delle scintille.
- p) Non utilizzare accessori che richiedano liquidi di raffreddamento.** L'uso di acqua o di altri liquidi di raffreddamento potrebbe causare elettrolucuzione o scosse.

### **Ulteriori istruzioni di sicurezza per tutti i tipi di operazione**

#### **Contraccolpo e avvertenze correlate**

Il contraccolpo è una reazione improvvisa che si genera se una mola in rotazione, un platorello, una spazzola o qualsiasi altro accessorio subisce un'interferenza. L'interferenza può arrestare rapidamente la rotazione dell'accessorio, con conseguente incontrollabile scarto dello stesso in direzione

opposta al senso di rotazione al momento dell'inceppamento.

Ad esempio, se un disco abrasivo rimane impigliato o bloccato nel pezzo in lavorazione, il bordo del disco inserito sul punto di interferenza può rimanere bloccato sulla superficie del materiale staccando lo stesso disco dall'utensile. Il disco può quindi schizzare verso l'operatore o lontano da questo, a seconda della direzione di movimento del disco al momento dell'interferenza. In queste condizioni, le mole abrasive potrebbero altresì rompersi.

Il contraccolpo deriva da un uso improprio dell'utensile e/o da procedure o condizioni operative sbagliate, ed è evitabile prendendo le precauzioni riportate sotto.

- a) Impugnare l'utensile elettrico in modo sicuro e posizionare il corpo e il braccio in modo tale da resistere a eventuali contraccolpi.** Usare sempre l'impugnatura ausiliaria, ove fornita, per ottenere un livello di controllo massimo sul contraccolpo o sulla reazione di coppia in fase di avvio. Prendendo le dovute precauzioni, l'operatore può contrastare la forza del contraccolpo.
- b) Non mettere mai la mano vicino all'accessorio in rotazione.** L'accessorio potrebbe subire un contraccolpo e colpire la mano.
- c) Non posizionarsi nell'area in cui il dispositivo si potrebbe spostare in caso di contraccolpo.** Il contraccolpo scaglierà il dispositivo nella direzione opposta rispetto al movimento della mola nel momento di blocco.
- d) Prestare attenzione quando si opera in prossimità di angoli, spigoli vivi, ecc.** Evitare di far rimbalzare o bloccare l'accessorio. Gli angoli e gli spigoli vivi o gradini tendono a urtare l'accessorio in rotazione causando la perdita di controllo o contraccolpi.

- e) **Non montare catene da sega, lame da intaglio o mole diamantate a settori che abbiano un gioco periferico di oltre 10 mm, né lame dentate.** Le lame di questo tipo danno luogo a frequenti contraccolpi e perdita di controllo.

#### **Avvertenze specifiche per la sicurezza per le operazioni di smerigliatura**

- a) **Usare esclusivamente mole del tipo specificato per il vostro utensile, montando il carter adatto al tipo di mola.** I carter della smerigliatrice non proteggono da dischi di tipo non compatibile con l'apparecchio e sono quindi pericolosi.
- b) **Il carter deve essere fissato bene all'utensile elettrico e posizionato in modo da offrire il massimo della sicurezza ed esporre verso l'operatore una superficie minima della mola.** Il carter aiuta a proteggere l'operatore da possibili schegge di mola, dal contatto accidentale con la mola e possibili scintille che potrebbero incendiare abiti.
- c) **Le mole devono essere usate esclusivamente per le applicazioni per cui sono specificate. Per esempio: per le operazioni di molatura, non usare il lato della mola.** Le mole abrasive sono adatte a operazioni di rettifica perimetrali, e si frantumano se sottoposte a forze laterali.
- d) **Usare sempre flange mola non danneggiate e della misura e forma adatta al tipo di mola.** Le flange disco corrette riescono a sostenere bene i dischi, riducendo il rischio di rottura. Le flange per le troncatrici possono essere diverse da quelle per le rettificatrici.
- e) **Non usare mole usurate di utensili di misura più grande.** Le mole studiate per utensili più grandi non sono adatte alle velocità più elevate degli utensili più piccoli, e possono saltare.

#### **Ulteriori avvertenze di sicurezza specifiche per le operazioni di smerigliatura**

- a) **Non bloccare la mola abrasiva né esercitare eccessiva pressione su di**

**essa. Non esercitare eccessiva pressione durante le operazioni di smerigliatura.**

Abusando della mola, aumenta il carico e la vulnerabilità a incurvature e piegature in fase di smerigliatura, con conseguente rischio di contraccolpo o rottura della mola.

- b) **Non mettere il corpo in linea con la mola in rotazione, né dietro di essa.** Quando in fase di azionamento il disco si allontana dal corpo, il possibile contraccolpo può proiettare il disco rotante e l'utensile direttamente verso l'operatore.
- c) **Quando la mola si inceppa oppure il taglio viene interrotto per qualsiasi ragione, spegnere l'utensile elettrico e non usarlo finché la mola non si ferma del tutto. Per evitare contraccolpi, non cercare mai di allontanare la mola dal taglio effettuato se è ancora in rotazione.** Effettuare delle verifiche e attuare misure correttive al fine di eliminare la causa all'origine dell'inceppamento.
- d) **Non riprendere l'operazione di smerigliatura sul pezzo in lavorazione. Lasciare che la mola raggiunga la massima velocità, quindi riprendere con cautela l'esecuzione del taglio.** La mola potrebbe bloccarsi, avanzare o subire un contraccolpo qualora l'utensile elettrico venga riavviato sul pezzo in lavorazione.
- e) **Usare dei supporti per pannelli o pezzi da lavorare di grosse dimensioni; questo per ridurre al minimo il rischio di fare inceppare la mola con conseguenti contraccolpi.** I pezzi in lavorazione di grandi dimensioni tendono a piegarsi sotto l'effetto del loro stesso peso. Usare dei supporti sotto al pezzo in lavorazione in prossimità della linea di taglio e all'estremità del pezzo su entrambi i lati del disco.
- f) **Operare con particolare cautela in caso di tagli partendo dal centro su pareti esistenti o altre zone non visibili.** La mola, nello sporgere, potrebbe tagliare le tubazioni di gas e acqua, cavi elettrici oppure oggetti che possono provocare contraccolpi.

**g) Non tentare di eseguire tagli curvi.**

Abusando della mola, aumenta il carico e la vulnerabilità a incurvature e piegature in fase di taglio, con conseguente rischio di contraccolpo o rottura della mola che possono provocare lesioni gravi.

**Informazioni sui rischi associati all'uso di protezioni non corrette**

- ▶ quando si utilizza un carter mola per la molatura frontale, esso può interferire con il pezzo in lavorazione e dare luogo a uno scarso controllo;
- ▶ quando si utilizza un carter mola per operazioni di smerigliatura con mole abrasive agglomerate, aumenta il rischio di esposizione a scintille e particelle emesse, nonché a frammenti di mola in caso di rottura della stessa.
- ▶ quando si utilizza un carter mola per smerigliatura, molatura o combinate per operazioni di molatura e frontali su calcestruzzo o muratura, vi è un rischio maggiore di esposizione alla polvere e di perdita di controllo con conseguente contraccolpo;
- ▶ quando si utilizza un carter mola per smerigliatura, molatura o combinate con spazzole circolari con spessore superiore a quello massimo specificato nel presente manuale, i fili possono impigliarsi nella protezione e rompersi.

**Istruzioni di sicurezza specifiche per la smerigliatrice angolare**

- La protezione della lama, che fa parte dell'utensile elettrico, deve essere fissata saldamente e impostata in modo da garantire la massima sicurezza. Assicurarsi che l'operatore e chiunque si trovi nelle vicinanze rimanga fuori dal piano del disco rotante. La protezione della lama è progettata per proteggere l'operatore da frammenti e contatti accidentali con l'utensile per la molatura.
- Utilizzate solo mole rinforzate per l'utensile elettrico. Il fatto che sia possibile collegare

gli accessori all'utensile elettrico non ne garantisce la sicurezza d'uso.

- Utilizzare sempre flange di serraggio integre, di forma e dimensioni corrette per la mola prescelta. Le flange idonee supportano la mola e riducono il rischio di rottura del disco.
- Il diametro e lo spessore dell'accessorio utilizzato devono essere conformi alle dimensioni specificate dell'utensile elettrico. Gli accessori non correttamente dimensionati non possono essere adeguatamente schermati o controllati.
- Le mole e le flange devono adattarsi esattamente al mandrino dell'utensile elettrico. Gli accessori che non si adattano con precisione nel mandrino dell'utensile elettrico ruotano in modo non uniforme, con forti vibrazioni che possono portare a una perdita di controllo dell'utensile stesso.
- Utilizzare solo dischi abrasivi rinforzati da taglio e omologati, idonei per una velocità periferica non inferiore a 80 m/s.
- Fissare il pezzo in lavorazione. Usare morsetti/morse per tenere saldamente il pezzo in posizione. È molto più sicuro che tenerlo semplicemente con le mani.
- Utilizzare l'apparecchio solo per il taglio a secco.
- Non lavorare materiali contenenti amianto.
- Accendere sempre l'apparecchio prima di applicarlo sul pezzo da lavorare. Sollevare l'apparecchio al termine della lavorazione del pezzo e spegnerlo solo successivamente.
- Durante la lavorazione, afferrare sempre l'apparecchio saldamente. Adottare una posizione sicura e stabile.
- Lavorare con un avanzamento a velocità moderata e non inclinare la mola.
- La mola si scalda molto durante la lavorazione, lasciarla pertanto raffreddare completamente prima di toccarla.
- Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
- Prima di inserire la batteria, accertarsi sempre che l'apparecchio sia spento.

- In caso di pericolo, spegnere immediatamente l'apparecchio e rimuovere la batteria. Assicurarsi che l'apparecchio sia facilmente accessibile e raggiungibile in caso di emergenza.
- Rimuovere sempre la batteria durante le pause di lavoro, quando si effettuano regolazioni oppure quando non si usa più l'apparecchio.
- Stare sempre molto attenti! Stare attenti a quello che si fa e agire sempre con raziocinio. Non usare l'apparecchio senza la massima concentrazione o in caso di malessere fisico.
- L'apparecchio deve essere sempre tenuto pulito, asciutto e privo di residui di olio o grasso.
- L'apparecchio deve essere trattato con cura e trasportato con cautela.
- Conservare l'apparecchio in modo da non esporlo a danni di natura meccanica, né ad agenti atmosferici.

#### **Istruzioni di sicurezza specifiche per utensili a batteria**

- a) **Prima di inserire la batteria, accertarsi che l'apparecchio sia spento.** Se si inserisce la batteria su un apparecchio acceso, possono verificarsi incidenti.
- b) **Ricaricare le batterie solo al chiuso, poiché il caricabatterie è progettato per funzionare solo al coperto.** Rischio di scosse elettriche!
- c) **Per ridurre il rischio di elettroshock, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di pulirlo.**
- d) **Non esporre la batteria ai raggi diretti del sole per lunghi periodi, e non lasciarla sopra un radiatore.** Il calore danneggia la batteria, con il conseguente rischio di esplosione.
- e) **Lasciare raffreddare la batteria prima di sottoporla a ricarica.**
- f) **Non aprire la batteria, né danneggiarla meccanicamente in altri modi.** Potrebbero infatti verificarsi cortocircuiti ed essere sprigionati vapori irritanti per le vie respiratorie. Aerare bene il locale e consultare un medico in caso di malessere conseguente a incidenti di questo tipo.
- g) **Non usare batterie non ricaricabili.** Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- h) **La gamma di temperatura ambiente consigliata durante la ricarica è compresa tra 4°C e 40 °C.**
- i) **La gamma di temperatura ambiente consigliata per conservare l'apparecchio e la batteria è compresa tra 0°C e 50 °C.**
- j) **La gamma di temperatura ambiente consigliata per l'utilizzo dell'apparecchio e della batteria è compresa tra -5°C e 50 °C.**
- k) **Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di riporlo.**
- l) **Le perdite di elettrolito dalle celle della batteria possono lesionare la pelle, danneggiare abiti e altri oggetti esposti al liquido. Se l'elettrolito entra in contatto con la pelle o gli abiti, sciacquare bene con acqua pulita. Se l'elettrolito entra in contatto con gli occhi, non sfregarli con le dita, ma sciacquare abbondantemente con acqua di rubinetto, e consultare immediatamente un medico.**
- m) **Non smontare né modificare la batteria; ciò può infatti provocare un corto circuito tra le celle o tra una cella e il suo cablaggio, disabilitando il sistema di protezione della batteria. Ciò può provocare perdite di elettrolito, surriscaldamento di una cella o dell'intera batteria, esplosioni o incendi.**
- n) **Evitare l'innescio accidentale di cortocircuiti alla batteria provocati da oggetti metallici come conduttori, utensili, collane o fermagli, che possono causare eccessivi flussi di corrente, perdite di elettrolito, surriscaldamento di una cella o dell'intera batteria, esplosioni o incendi.**
- o) **Tenere la batteria lontana da fuochi o fonti di calore. I materiali isolanti possono infatti sciogliersi, danneggiando il sistema di areazione e di protezione, con conseguenti perdite di elettrolito, esplosioni e possibili incendi.**
- p) **Non lasciare che la batteria entri in contatto con l'acqua o l'umidità; ciò potrebbe metterla in cortocircuito,**

**farla surriscaldare, arrugginire o comprometterne le funzionalità.**

- q) Non esporre la batteria a shock meccanici come cadute, lanci o schiacciamenti che possono provocare perdite di elettrolito, surriscaldamento di una cella o di tutta la batteria, esplosioni e incendi.**
- r) Evitare il collegamento diretto a fonti elettriche come l'accendisigari o la batteria dell'auto, poiché potrebbe verificarsi un eccessivo flusso di corrente ad alta tensione con conseguenti perdite di elettrolito, surriscaldamenti di una cella o dell'intera batteria, esplosioni e incendi.**

### **Istruzioni di sicurezza per caricabatterie**

- Il caricabatterie può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o che manchino di esperienza e conoscenza dello stesso, dietro opportuna supervisione o indicazione sull'uso sicuro dell'apparecchio e dopo un'attenta comprensione dei pericoli implicati. I bambini non possono giocare col caricabatterie. La pulizia e la manutenzione del caricabatterie non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente addetto all'assistenza o da una persona di simile qualifica.
- Usare il caricabatterie **181646.01** esclusivamente per caricare il gruppo batterie **181647.01**.
- Caricare il gruppo batteria solo con il caricatore fornito.
- Non ricaricare mai batterie non ricaricabili.
- Durante la carica, le batterie devono essere posizionate in un ambiente ben areato.
- Caricare la batteria solo al chiuso, poiché il caricabatterie è progettato per funzionare solo al coperto.
- Non usare il caricabatterie se ha subito un forte urto, cadute o un qualsiasi altro tipo di danno. Fare riparare il caricabatterie presso un centro assistenza autorizzato.

- Non smontare il caricabatterie. Un rimontaggio errato può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o elettrocuzione.
- Non cercare di modificare il caricabatterie. Non realizzare ponti tra i contatti del caricabatterie con oggetti metallici [cortocircuito].
- Un caricabatterie danneggiato o difettoso può sviluppare odori insoliti o emettere fumi durante il processo di ricarica. Ciò può causare danni a persone e cose. Scollegare la spina dalla presa elettrica.

### **Riduzione delle vibrazioni e della rumorosità**

Per ridurre vibrazioni e rumorosità, ridurre per quanto possibile il tempo di utilizzo, usare le modalità operative a bassa emissione di vibrazioni e rumorosità e indossare protezioni personali adatte.

Considerare i seguenti punti per ridurre al minimo il rischio di esposizione a vibrazioni e rumorosità:

- - usare l'apparecchio solo per le applicazioni per cui è progettato e nel rispetto delle presenti istruzioni;
- - accertarsi che il prodotto sia in buone condizioni e sottoposto a regolare manutenzione;
- - usare gli accessori adatti al prodotto e verificare che siano in buone condizioni;
- - avere una presa salda sull'impugnatura dell'apparecchio;
- Pianificare il lavoro in modo da diluire l'impiego dell'utensile a elevate vibrazioni su un periodo di tempo più lungo.

### **Rischio residuo**

Anche adoperando e maneggiando questo prodotto nel rispetto dei requisiti di sicurezza, resta una certa percentuale di rischio residuo di danni e lesioni. Data la tipologia costruttiva e la struttura di questo utensile elettrico, possono verificarsi i seguenti pericoli:

- a) C'è il rischio di corto circuito per i liquidi che possono penetrare nel corpo apparecchio. Non immergere l'apparecchio e i suoi accessori in acqua. Accertarsi che non

penetrino acqua o altri liquidi nel corpo apparecchio.

- b) Danni all'udito o perdita dell'udito se si lavora senza protezioni per le orecchie.
- c) Le polveri nocive/tossiche prodotte durante l'uso dell'utensile espongono l'operatore e le persone nell'area di lavoro a rischi per la salute. Indossare protezioni per gli occhi e una maschera antipolvere!
- d) Tenersi a debita distanza dalle fonti di calore.
- e) L'apparecchio non è un giocattolo e non deve finire tra le mani dei bambini.



#### **Avvertenza!**

Durante il funzionamento, questo utensile elettrico genera un campo elettromagnetico il quale, in determinate circostanze, potrebbe compromettere la funzionalità di dispositivi medici impiantabili attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o letali, si raccomanda ai portatori di tali dispositivi di consultare il proprio medico e il produttore degli stessi dispositivi prima di utilizzare questo utensile elettrico.

## **4. Prima dell'uso**

### **Disimballo**

1. Disimballare tutti i componenti e appoggiarli su una superficie piana e stabile.
2. Accertarsi che il contenuto della confezione sia completo e integro. Se mancano dei componenti oppure sono danneggiati, non usare l'apparecchio e contattare il rivenditore/centro assistenza. Non usare l'apparecchio finché non vengono forniti i pezzi mancanti o non vengono sostituiti quelli difettosi. L'utilizzo dell'apparecchio incompleto o danneggiato costituisce un rischio per persone e oggetti.
3. Accertarsi di essere in possesso di tutti gli accessori e utensili necessari per il montaggio e l'azionamento.

### **Caricamento della batteria**

#### **Nota:**

- La batteria può essere danneggiata se la procedura di caricamento adottata è scorretta.
  - Prima di inserire o rimuovere la batteria, scollegare la spina dalla presa di corrente.
- La batteria viene consegnata parzialmente carica per evitare perdite di elettrolito durante il trasporto che si possono verificare su batterie esauste. Prima del primo avviamento e in caso di batteria scarica, mettere sotto carica le batterie. Per farlo, procedere come indicato di seguito.

1. Inserire il connettore cilindrico [21] del caricabatterie [19] nella presa di carica [15] della batteria [14].
2. Inserire la spina del caricabatterie [19] in una presa di corrente dotata del fusibile adatto. Il LED dell'indicatore di carica [20] si accende; la ricarica richiede circa 3 ore.
3. Attendere che il LED dell'indicatore di carica [20] diventi verde: la batteria è completamente carica.
4. Per scollegare l'apparecchio dalla presa, afferrare e tirare la spina. Durante l'operazione, il gruppo batteria [14] e il caricabatterie [19] possono riscaldarsi; lasciare poi raffreddare la batteria a temperatura ambiente.
5. Scollegare il connettore cilindrico [21] dalla presa di carica [15] della batteria.

### **Rimozione/inserimento batteria**

1. Per inserire la batteria [14], porla nell'apposita guida e spingerla nel supporto batteria. Si deve avvertire uno scatto.
2. Per rimuovere la batteria [14] dall'apparecchio, premere il tasto di sbocco [18] sullo stesso gruppo batteria [14] ed estrarre la batteria [14].

### **Controllo livello di carica batterie**

- La batteria [14] è munita di indicatore del livello di carica [16].

- Premere il tasto del livello di carica batteria [16] sulla batteria [14]. È possibile rilevare lo stato batteria dall'indicatore di livello batteria [LED] [17].
- Lo stato della batteria è visualizzato nel modo seguente dai tre LED dell'indicatore livello di carica batteria [LED] [17]:

| Colore LED              | Significato                             |
|-------------------------|-----------------------------------------|
| Verde - Arancio - Rosso | carica / potenza max                    |
| Arancio - Rosso         | carica / potenza media                  |
| Rosso                   | Carica debole - Ricaricare la batteria. |

### Montaggio gancio per cintura

Come opzione, è possibile montare il gancio per cintura [13] in dotazione con l'apparecchio. Allentare o stringere la vite di bloccaggio per rimuovere o montare il gancio per cintura [13].

### Regolazione carter mola



#### AVVERTENZA! Rischio di lesioni!

- ◆ Spegnerne sempre l'apparecchio e togliere la batteria prima di eseguire qualsiasi lavoro sullo stesso apparecchio.
- ◆ Non usare la smerigliatrice senza carter mola. Il carter deve essere montato saldamente. Il carter mola serve a proteggere l'operatore da frammenti che possono entrare accidentalmente in contatto con lo strumento.
- ◆ Regolare il carter mola affinché scintille o parti staccate non colpiscano l'utilizzatore o le altre persone.

1. Premere il pulsante di apertura vano batterie [18] e rimuovere la batteria [14].
2. Ruotare il carter mola [3] portandolo nella posizione di lavoro. Il lato chiuso del carter mola [3] deve essere sempre rivolto verso l'operatore.

### Montaggio/sostituzione della mola (Fig. B e C)



#### AVVERTENZA!

- ◆ Durante la sostituzione della mola, indossare sempre i guanti protettivi.
  - ◆ Spegnerne sempre l'apparecchio e togliere la batteria prima di eseguire qualsiasi lavoro sullo stesso apparecchio.
1. Tenere premuto il pulsante di blocco mandrino [5] per bloccare lo stelo.
  2. Allentare la vite di fissaggio [7] girandola in senso antiorario mediante la chiave esagonale [12].
  3. Rimuovere la vite di fissaggio [7] e la flangia di serraggio [8], quindi rilasciare il tasto di blocco del mandrino [5].
  4. Posizionare la mola desiderata sul mandrino di montaggio [11]. Se si sostituisce la mola [4], rimuovere dapprima quella vecchia.
  5. Montare la flangia di serraggio [8]. Il lato della flangia di serraggio [8] che presenta l'incavo è sempre rivolto verso l'accessorio. Il lato con il segno della mola [4] deve essere visibile.
  6. Premere il pulsante di blocco del mandrino [5] e serrare nuovamente la vite di fissaggio [7] in senso orario mediante la chiave esagonale [12]. Prestare attenzione al senso di rotazione. Assicurarsi che corrisponda al senso di rotazione indicato sull'apparecchio.

#### Nota:

- Prestare attenzione alla dimensione della mola. Il diametro del foro non deve avere gioco rispetto al mandrino di montaggio [11]. Non usare riduttori o adattatori.
- Utilizzare esclusivamente mole pulite.
- Utilizzare solo mole il cui numero di giri consentito è almeno pari al numero di giri nominali della smerigliatrice angolare.
- **RISCHIO DI LESIONI!** Premere il pulsante di blocco mandrino [5] solo una volta che il mandrino di montaggio [11] si sarà completamente arrestato.

- Se il disco non gira in modo uniforme oppure vibra dopo la sostituzione, deve essere sostituito immediatamente.
- Per sicurezza, dopo ogni cambio disco azionare la smerigliatrice angolare alla massima velocità per 60 secondi. Prestare attenzione a eventuali rumori anomali e scintille.
- Verificare che tutte le parti di fissaggio siano installate correttamente.
- Assicurarsi che la freccia della direzione di rotazione sui dischi e la direzione di rotazione della smerigliatrice coincidano.

## 5. Funzionamento

### Accensione e spegnimento

**Avvertenza! Indossare un adeguato abbigliamento di protezione quando si lavora con l'apparecchio.**

- ▶ **Accensione:** Premere l'interruttore ON/OFF [1].
- ▶ **Spegnimento:** Lasciare l'interruttore ON/OFF [1].
- ▶ **La luce di lavoro LED [6] si accende quando l'interruttore è su ON. Ciò permette di illuminare le aree di lavoro quando occorre. La luce di lavoro LED [6] si spegne quando l'interruttore è su OFF.**

### Gancio da cintura

È possibile utilizzare il gancio per cintura [13] per fissare la smerigliatrice angolare a una cintura o simili elementi.

## 6. Pulizia e manutenzione



**AVVERTENZA! Rischio di lesioni**  
Spegnerne sempre l'apparecchio e togliere la batteria prima di eseguire qualsiasi lavoro sullo stesso apparecchio.

- Pulire sempre il prodotto subito dopo di ogni utilizzo.
- Utilizzare un panno per pulire il corpo apparecchio.
- Non usare oggetti affilati per pulire

l'apparecchio. Non lasciare che dei liquidi penetrino nell'apparecchio. In caso contrario, può essere danneggiato.

- Non usare oggetti affilati, benzina, solventi o detersivi che possano danneggiare la plastica. Evitare che i liquidi entrino nell'apparecchio.
- Le bocchette non devono mai essere ostruite.

## 7. Conservazione e trasporto

Prima di riporre/trasportare l'apparecchio, osservare le seguenti disposizioni:

- Spegnerne l'apparecchio.
- Per scollegare l'apparecchio dalla presa, afferrare e tirare la spina.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Rimuovere la batteria dall'apparecchio.
- Rimuovere la mola.
- Pulire i componenti come descritto nella sezione Pulizia e manutenzione.
- Per riporre/trasportare l'apparecchio proteggendolo da interferenze ambientali, usare l'apposita custodia fornita nella confezione.
- Non riporre l'apparecchio con all'interno una batteria agli ioni di litio completamente esausta. Durante la loro conservazione, le batterie esauste possono perdere l'elettrolito, danneggiando la stessa batteria.
- Proteggere l'apparecchio da urti o forti vibrazioni che possono verificarsi durante il trasporto su veicoli.

## 8. Sostituzione componenti/

### Accessori

#### Accessori disponibili



**AVVERTENZA! Usare esclusivamente accessori e attrezzature aggiuntive del tipo specificato nel presente manuale. L'uso di accessori e utensili diversi da quelli specificati nel manuale può provocare lesioni fisiche. Rifornirsi degli accessori esclusivamente presso il Centro Assistenza.**

|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| <b>Accessori</b>      | <b>Codice.</b>   |
| <b>Batteria</b>       | <b>181647.01</b> |
| <b>Caricabatterie</b> | <b>181646.01</b> |

| <b>Dischi raccomandati</b> |                  |                  |               |                         |                        |
|----------------------------|------------------|------------------|---------------|-------------------------|------------------------|
|                            | Diametro massimo | Spessore massimo | Diametro foro | Misura filettatura [mm] | Velocità massima       |
| Mola                       | 76 mm            | 1.2 mm           | 10 mm         | M5                      | >20000 giri/min/80 m/s |

## 9. Individuazione e risoluzione dei problemi



### AVVERTENZA!

Eseguire solo le operazioni descritte in queste istruzioni. Ogni altra operazione di ispezione, manutenzione e riparazione deve essere eseguita da un centro assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato, se non si è in grado di risolvere il problema da soli. Spesso i guasti sono riparabili dallo stesso utente. Per farlo, consultare la sezione qui di seguito. Nella maggior parte dei casi, il problema è velocemente risolvibile.

| <b>Problema</b>                      | <b>Possibile causa</b>                                        | <b>Misure correttive</b>                                      |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| L'utensile non si avvia              | Batteria scarica                                              | Ricaricare la batteria                                        |
|                                      | Batteria non inserita                                         | Inserire la batteria                                          |
|                                      | Interruttore ON/OFF difettoso                                 | Mandare a un centro assistenza autorizzato per la riparazione |
|                                      | Presenza di sporco sui morsetti della batteria                | Togliere lo sporco.                                           |
| Le prestazioni di taglio sono scarse | Disco errato                                                  | Sostituire con un disco idoneo                                |
|                                      | La flangia o il dado di fissaggio potrebbero essere allentati | Verificare ed eventualmente fissarli                          |
|                                      | Il carter è allentato                                         | Bloccare il carter rispettando la scanalatura indicata        |
|                                      | Disco usurato                                                 | Sostituire con un nuovo disco                                 |
|                                      | Il motore rallenta/è sovraccarico                             | Ridurre la pressione applicata                                |

**N.B.:** se l'apparecchio non funziona correttamente dopo tutti tali controlli, contattare il Centro Assistenza.

## 10. Smaltimento



### **Non smaltire i prodotti insieme ai rifiuti domestici!**

Il simbolo del cassonetto barrato indica che questo apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/UE, in base alla quale l'apparecchio non può essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici al termine della sua vita utile, ma deve essere conferito presso punti di raccolta appositamente attrezzati, isole ecologiche o aziende di smaltimento rifiuti.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Proteggere l'ambiente e smaltire il prodotto correttamente.



ioni di litio

### **Rischio di danno ambientale legato allo scorretto smaltimento della batteria/ batteria ricaricabile.**

Le batterie ricaricabili difettose o esauste devono essere riciclate in base alla direttiva EU 2023/1542. Le pile e le batterie ricaricabili devono essere trattate come rifiuti pericolosi e devono quindi essere smaltite in modo ecocompatibile dagli enti preposti (rivenditori, rivenditori specializzati, enti pubblici comunali, aziende di smaltimento rifiuti commerciali). Le pile e le batterie ricaricabili possono contenere metalli pesanti tossici. Per questo motivo, non smaltire le batterie e le pile ricaricabili tra i rifiuti domestici. Conferire le stesse presso un punto di raccolta dedicato. Rimuovere le batterie dall'apparecchio e restituire solo batterie completamente scariche.

## 11. Garanzia

La garanzia copre il prodotto per 3 anni dalla data di acquisto. In caso di difetti materiali o di fabbricazione riscontrati entro 3 anni dall'acquisto.

Conservare lo scontrino originale come prova di acquisto. Questa garanzia è nulla se il prodotto viene danneggiato, usato in modo improprio o non correttamente sottoposto a manutenzione.

La garanzia vale per difetti materiali e di fabbricazione, e non copre i componenti soggetti a normale usura.

## 12. Assistenza



### **AVVERTENZA!**

**Fare riparare il prodotto presso il centro assistenza oppure un elettricista, usando esclusivamente ricambi originali. Fare sostituire il filo di alimentazione o la spina solo dal produttore oppure dal centro assistenza autorizzato.**

SPINSERVICE S.r.l  
call center for Italy 045 7862000  
call center for Slovenia 080 19 50  
[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)

### 13. Dichiarazione di conformità

**SPINSERVICE S.r.l.,**  
**Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. [VR]**  
**- Italia,**

Con la presente, si dichiara che il prodotto  
 Smerigliatrice angolare da 12V  
 Numero modello: **181643.01**

è conforme alle seguenti direttive europee  
**2006/42/EC:**  
**2014/30/EU:**  
**2011/65/EU & [EU] 2015/863**

e agli standard armonizzati  
**EN 62841-1 :2015+A11 :2022**  
**EN IEC 62841-2-3: 2021+A11:2021**  
**EN IEC 55014-1:2021**  
**EN IEC 55014-2:2021**  
**EN IEC 61000-3-2:2020+A1:2020**  
**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**  
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13 :2017+A1**  
**:2019+A14 :2019+A2 :2019+A15 :2021**  
**EN 60335-2-29: 2021+A1:2021**  
**EN 62233:2008**

Produttore e nome del rappresentante  
 autorizzato della documentazione tecnica  
 Amministratore delegato: Sig. Bruno Palese

Luogo e data: Verona 12.11.2024

**SPINSERVICE S.r.l.,**  
**Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. [VR]**  
**- Italia**

**www.eurospin.it**

Made in China

Leggere e tenere per future consultazioni

**(045.7862000**

Dal lunedì al sabato:  
 9.00-13.30 e 15.30-19.00

# Table of Contents

|                                                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Explanation of the symbols .....                                                  | 22 |
| 2. Introduction .....                                                                | 23 |
| Intended use .....                                                                   | 23 |
| Scope of delivery .....                                                              | 23 |
| Overview .....                                                                       | 23 |
| Technical Data .....                                                                 | 23 |
| 3. Safety Warnings .....                                                             | 24 |
| General Power tools safety warnings .....                                            | 24 |
| Safety instructions for all operations .....                                         | 26 |
| Further safety instructions for all operation- Kickback and<br>Related Warnings..... | 27 |
| Safety warnings specific for cutting-off operation .....                             | 28 |
| Additional safety warnings specific for cutting-off operation .....                  | 28 |
| Information on the risks associated with using incorrect guard .....                 | 29 |
| Specific safety instructions for angle grinder .....                                 | 29 |
| Special safety instructions for battery-operated tools .....                         | 30 |
| Safety instructions for charger .....                                                | 31 |
| Vibration and noise reduction.....                                                   | 31 |
| Residual risks.....                                                                  | 31 |
| 4. Before Use.....                                                                   | 32 |
| Unpacking.....                                                                       | 32 |
| Charging the battery pack .....                                                      | 32 |
| Removing/inserting the battery .....                                                 | 32 |
| Checking the battery charging level .....                                            | 32 |
| Adjusting the wheel guard .....                                                      | 33 |
| Fitting /changing the cutting disc .....                                             | 33 |
| 5. Operation .....                                                                   | 33 |
| Switching on and off .....                                                           | 33 |
| Belt clip .....                                                                      | 33 |
| 6. Clean and maintenance .....                                                       | 34 |
| 7. Storage and transportation .....                                                  | 34 |
| 8. Replacement parts / Accessories .....                                             | 34 |
| 9. Troubleshooting .....                                                             | 35 |
| 10. Disposal .....                                                                   | 36 |
| 11. Warranty .....                                                                   | 36 |
| 12. Service .....                                                                    | 36 |
| 13. Declaration of conformity.....                                                   | 37 |

# 1. Explanation of symbols



**Warning symbols with information on damage and injury prevention.**



**Read the operation instructions carefully.**



**Wear eye protection.**



**Read and understand all instructions before operating the product. Follow all warnings and safety instructions.**



**Do not use for wet grinding and cutting-off.**



**Do not use for grinding.**



**Do not use the damaged abrasive wheel.  
May cause serious injury!**



**Electrical products must not be disposed of with the domestic waste.**



**Protect the rechargeable battery from sunlight and heat (max.50°C) .**



**Protect the rechargeable battery from water and moisture.**



**Protect the rechargeable battery from fire.**



**The charger is for indoor use only.**



**Protection class II (double insulation) [for charger only]**

**WARNING! Wearing the personal equipment.**



**Wear hearing protection.**



**Wear safety glasses.**



**Wear a mask!**



**Wear the protective gloves.**



**Wear protective clothing.**



**Wear head protection.**

## 2. Introduction



The operating instructions contain important information on safety, use and disposal. It is essential that you read the instructions before assembling, operation and maintaining the product. Use the product only as described and for the applications specified. Keep this manual safely and in the event that the product is passed on, hand over all documents to the third party.

### Intended Use

This appliance is intended for cutting metal, tiles and plastic without the use of water. Any other uses or modification to the appliance is deemed to be improper usage and may result in serious physical injury. The manufacturer accepts no responsibility for damage[s] attributable to misuse. This appliance is designed for use by adults and not intended for commercial use.

### Scope of the delivery

Carefully unpack the cordless angle grinder and check that it is complete:

- 1 x Battery-operated cordless angle grinder
- 1 x battery pack
- 1 x battery charger
- 1 x cut-off wheel [pre-assembled]
- 1 x Guard [pre-assembled]
- 1 x Hex key
- 1 x Belt clip
- 1 x Transport case
- 1 x Instruction manual

### Overview (Fig.A)

1. ON/OFF switch
2. Handle
3. Wheel guard
4. Cut-off wheel
5. Spindle locking button
6. LED work light
7. Clamping screw
8. Clamping flange

9. Screws [x3]
10. Mounting ring
11. Mounting spindle
12. Hex key
13. Belt clip
14. Battery pack
15. Battery charge socket
16. Battery charge level button
17. Battery level indication LED
18. Battery release button
19. Charger
20. Charge indicator LED
21. Barrel plug

### Technical data

|                                                                    |                   |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Rated voltage                                                      | 12V d.c.          |
| Rated no-load speed $n_0$                                          | 20000/min         |
| Spindle thread                                                     | M5                |
| Rated capacity                                                     | Ø76mm             |
| Thickness of cutting disc                                          | 1.2mm             |
| Bore diameter of cutting disc                                      | Ø10mm             |
| Weight [without charger]                                           | 0.98kg            |
| <b>Battery pack</b>                                                | <b>181647.01</b>  |
| Type                                                               | Li-ion            |
| Rated voltage                                                      | 12V d.c.          |
| Capacity                                                           | 2.0Ah [24Wh]      |
| <b>Battery charger</b>                                             | <b>181646.01</b>  |
| Rated input                                                        | 100-240V, 50-60Hz |
| Rated input Power                                                  | 0.4A              |
| Rated output                                                       | 13.5V d.c.        |
| Charging current                                                   | 0.8A              |
| Charging time                                                      | Approx. 3 hrs     |
| Protection class                                                   | II                |
| <b>Noise emission value</b>                                        |                   |
| Noise measurement value determined in accordance with EN 62841-2-3 |                   |

|                                                            |                        |
|------------------------------------------------------------|------------------------|
| $L_{PA}$                                                   | 81.13dB[A]             |
| Uncertainty K                                              | 3dB                    |
| $L_{WA}$                                                   | 89.13dB[A]             |
| Uncertainty K                                              | 3dB                    |
| <b>Vibration emission value</b>                            |                        |
| Vibration value determined in accordance with EN 62841-2-3 |                        |
| $a_{h,CO}$                                                 | 7.538 m/s <sup>2</sup> |
| Uncertainty K                                              | 1.5 m/s <sup>2</sup>   |

- The declared vibration total values and the declared noise emission values have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- The declared vibration total values and the declared noise emission values may also be used in a preliminary assessment of exposure.



## WARNINGS

- The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared values depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed; and
- It is necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use [taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time].

## 3. Safety Warnings

### General power tool safety warnings



## WARNINGS

**Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and /or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated [corded] power tool or battery-operated [cordless] power tool.

### 1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmosphere, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed [grounded] power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil,**

**sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and /or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### 4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and /or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. In accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situation.

#### 5) **Battery tool use and care**

- a) **Recharge only with charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designed battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside**

**the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

#### 6) **Service**

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

#### **Safety instructions for all operations**

- a) **This power tool is intended to function as a cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- b) **Operations such as grinding, sanding, wire brushing, polishing, hole cutting are not to be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- c) **Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury.
- d) **Do not use accessories which are not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- e) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- f) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.**

Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.

- g) **The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool.** Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- h) **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute.** Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- i) **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various applications. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by the particular application. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- j) **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- k) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts

of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

- l) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- m) **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- n) **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- o) **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- p) **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

### **Further safety instructions for all operations Kickback and Related Warnings**

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or

conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- c) **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- d) **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- e) **Do not attach a saw chain woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

#### **Safety warnings specific for cutting-off operation**

- a) **Use only wheel types that are specified for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- b) **The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.

- c) **Wheels must be used only for specified applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- d) **Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- e) **Do not use worn down wheels from larger power tools.** A wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

#### **Additional safety warnings specific for cutting-off operations**

- a) **Do not "jam" the grinding wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive grinding.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the grinding and the possibility of kickback or wheel breakage.
- b) **Do not position your body in line with and behind the rotating wheel.** When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- c) **When the wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold it motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- d) **Do not restart the operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.

**e) Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.**

Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.

**f) Use extra caution when making a “pocket cut” into existing walls or other blind areas.**

The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

**g) Do not attempt to do curved cutting.**

Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage, which can lead to serious injury.

**Information on the risks associated with using incorrect guards**

- ▶ when using a cut-off wheel guard for facial grinding, the wheel guard may interfere with the workpiece causing poor control;
- ▶ when using a grinding wheel guard for cutting-off operations with bonded abrasive wheels, there is an increased risk of exposure to emitted sparks and particles, as well as exposure to wheel fragments in the event of wheel burst;
- ▶ when using a cut-off, grinding or combination wheel guard for cutting-off and facial operations in concrete or masonry, there is an increased risk of exposure to dust and loss of control resulting in kickback;
- ▶ when using a cut-off, grinding or combination wheel guard with a wheel-type wire brush with a thickness greater than the maximum thickness as specified in this manual, the wires may catch on the guard leading to breaking of wires.

**Specific safety instructions for angle grinder**

- The blade guard with is a part of the power tool must be attached securely and set in a way that ensures maximum safety. Ensure that you and anyone else in the vicinity

remain out of the plane of the rotating disc. The blade guard is designed to protect the operator from fragments and accidental contact with the grinding tool

- Use only reinforced bonded cutting discs for your power tool. Just because you can attach the accessories to your power tool does not guarantee they are safe to use
- Always use undamaged clamping flanges of the correct size and shape for the cutting disc you have selected. Suitable flanges support the grinding disc and reduce the risk of a disc breakage
- The diameter and thickness of the accessory tool being used must comply with the specified dimensions of your power tool. Incorrectly dimensioned accessory tools cannot be sufficiently shielded or controlled.
- Cutting discs and flanges must fit exactly onto the spindle of your power tool. Accessory tools which do not fit precisely on the spindle of the power tool will rotate unevenly, vibrate severely and can lead to a loss of control.
- Use only tested bond-reinforced abrasive cutting discs that are approved for a peripheral speed of not less than 80 m/s.
- Secure the workpiece. Use clamps/vices to hold the workpiece firmly in place. This is much safer than simply holding it in your hand.
- Use the appliance for dry cutting only
- Do not process materials containing asbestos.
- Always switch the appliance on before applying it to the workpiece. And after completing the task, lift the appliance from the workpiece and then switch off.
- Always hold the appliance firmly while working. Ensure that your stance is secure and stable.
- Work with a moderate feed and do not tilt the cutting disc.
- Cutting disc becomes very hot when working, let it cool down completely before touching it.

- Never use the appliance for purposes other than those for which it was designed.
- Always make sure that the appliance is turned off before inserting the battery into the appliance.
- In the event of the danger, turn off the appliance immediately and remove the battery. Ensure that the appliance is easily and quickly accessible in the event of an emergency.
- Always remove the battery during the work break, when adjusting the appliance and when it is not in use.
- Remain alert at all times! Always pay attention to what you are doing and act with common sense. Do not use the appliance if you are distracted or feeling unwell.
- The appliance must be kept clean, dry and free of oil and grease at all times.
- The appliance must be treated with care and transported carefully.
- The appliance should be stored in such a way that they are not exposed to mechanical damage or environmental influences.

### **Special safety instructions for battery-operated tools**

- a) **Ensure that the tool is switched off before inserting the battery.** Inserting a battery into a tool that is switched on may result in accidents.
- b) **Recharge the batteries indoors only because the battery charger is designed for indoor use only.** Risk of electric shock.
- c) **To reduce the electric shock hazard, unplug the battery charger from the mains before cleaning the charger.**
- d) **Do not subject the battery to strong sunlight over long periods and do not leave it on a heater.** Heat damages the battery and this is risk of explosion.
- e) **Allow a hot battery to cool before charging.**
- f) **Do not open up the battery and avoid mechanical damage to the battery.** Risk of short circuit and fumes may be emitted that irritate the respiratory tract. Ensure fresh air and seek medical assistance in the event of discomfort.
- g) **Do not use non-rechargeable battery.** This could damage the appliance.
- h) **The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is from 4°C to 40 °C.**
- i) **The recommended ambient temperature range for tool and battery storage is from 0°C to 50 °C.**
- j) **The recommended ambient temperature range for tool and battery use is from -5°C to 50 °C.**
- k) **Remove the battery from the device before storage.**
- l) **Electrolyte leaking from the cells can cause damage to the skin, clothes or any other items exposed to it. If the electrolyte contacts the skin or clothes, wash thoroughly with clean water. If the electrolyte enters into the eyes, do not rub the eyes but flush them immediately with copious amounts of clean water such as tap water, and immediately consult a doctor.**
- m) **Do not disassemble or modify the battery, which can cause short-circuiting between cells or between the cell and its wiring, and disables the battery's safety protection system. These can lead to electrolyte leakage, overheating or a cell or battery, bursting and fire.**
- n) **Avoid casual or inadvertent shorting of a battery with metallic objects such as: wire, tools, neckless or hairpins, which can cause short-circuiting, which cause excess current flow, electrolyte leakage, heating of cells or batteries, bursting and fire.**
- o) **Keep battery away from a fire or heat. The insulation materials will melt and the gas release vent and protection system will be damaged, causing electrolyte leakage, bursting and possibly fire.**
- p) **Not allow the battery to contact with water or gets wet, it may short-circuit, overheat, rust or lose its functions.**

- q) **Do not expose the battery to mechanical shock, for example, by dropping, throwing or crushing, causing electrolyte leakage, cell and battery heating, bursting and fire.**
- r) **Avoid the battery to directly connect to electric source such as a car lighter socket, or car battery, which may cause excess current to flow at high voltage and can cause electrolyte leakage, overheating of a cell or battery, bursting and fire.**

### **Safety instructions for charger**

- This charger can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the charger in the safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the charger. Cleaning and user maintenance of the charger shall not be made by children without adult supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Only use the charger **181646.01** to charge the battery pack **181647.01**.
- To charge the battery, use only the charger supplied
- Never charge non-rechargeable batteries.
- During charging the batteries must be placed in a well ventilated area.
- Charge the battery pack indoors only as the charger is designed for indoor use only.
- Do not use the charger if it has been subjected to a heavy knock, dropped or otherwise damaged in any way. Have the charger checked and repaired by an authorised service centre.
- Do not disassemble the charger. Incorrect re-assembly may result in the risk of fire, electric shock or electrocution.
- Never attempt to modify the charger. Never bridge the charger's contacts with metallic objects [short circuit].

- A damaged or defective charger may produce an unusual smell or emit smoke during the charging process. This may result in personal injuries and damage to property. Disconnect the plug from the power supply.

### **Vibration and noise reduction**

To reduce the noise and vibration emission, limit the time of operation, use low-vibration and low noise operating modes as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration and noise exposure risks:

- Only use the product as intended by its design and these instructions
- Ensure that the product is in good condition and well maintained
- Use correct attachments for the product and ensure they are in good condition
- Keep tight grip on the handles surface
- Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a longer period of time.

### **Residual Risk**

Even if properly operating and handling this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. Due to its construction and build, this tool may present the following hazards:

- a) There is risk of a short-circuit due to liquids penetrating the housing. Do not immerse the product and the accessories in water. Make sure that no water or other liquids can enter the housing.
- b) Ear damage or hearing loss if working without ear protection
- c) The harmful /toxic dusts produced during operation pose the risk to the health of the operator and persons in the vicinity. Wear eye protection and a dust mask.
- d) Keep a sufficient distance from heat sources.
- e) The appliance is not a toy and does not belong in the hands of children.



### Warning!

During operating, the product generates an electromagnetic field which, under certain circumstances, may impair the functionality of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or lethal injuries, we recommend that persons with medical implants consult their doctor and the manufacturer of their medical implant before operating the electric tool.

## 4. Before use

### Unpacking

1. Unpack all parts and lay them on a flat stable surface
2. Make sure the delivery contents are complete and free of damage. If you find that parts are missing or show damage, do not use the product but contact your dealer/service centre. Do not use the product unless missing parts have been delivered in addition or defective parts have been replaced. Using an incomplete or damaged product represents a hazard to people and property.
3. Ensure that you have all the accessories and tools needed for assembly and operation.

### Charging the battery pack

#### Note:

- The battery can be damaged in case of improper charging.
- Remove the charger's mains plug before inserting or removing the battery.

The battery is partially charged upon delivery to avoid damage to the battery caused by a deep discharge. Prior to initial start-up and when the battery is low, the battery should be charged. To do so, please proceed as follows.

1. Place the barrel plug [21] of the charger [19] into the battery charge socket [15] on the battery pack [14].
2. Insert the mains plug of the charger [19] into a properly fused mains socket. The

charge indicator LED [20] lights on; and charging requires approx. 3 hours

3. Wait until the charge indicator LED [20] turns green, the battery is fully charged.
4. Hold onto the mains plug and pull it out of the mains socket. The battery pack [14] and the charger [19] may have become warm during charging, allow the battery to cool down to room temperature.
5. Remove the barrel plug [21] from the battery charge socket [15].

### Removing /Inserting the battery

1. Insert the battery pack [14], place it on a guide track and push it into the battery holder. It will audibly snap in.
2. Detach the battery pack [14] from the tool, press the battery release button [18] on the battery pack [14] and pull the battery pack [14] out.

### Checking the battery charging level

- The battery [14] comes with an integrated battery level indication [16].
- Press on the battery charge level button [16] on the battery pack [14]. You can read the battery status from the battery level indication LED [17].
- The battery status is displayed as follows by the three LEDs of the battery level indication LED [17].

| LED color        | Meaning                               |
|------------------|---------------------------------------|
| Green-Orange-Red | Maximum charge / power                |
| Orange-Red       | Medium charge / power                 |
| Red              | Weak charge -<br>Recharge the battery |

### Mounting the belt clip

Optionally you can mount the belt clip [13] included in the scope of delivery to the appliance.

Loosen or fasten the screw to remove or mount the belt clip [13].

## Adjusting the wheel guard



### WARNING! Risk of injury!

- ◆ Always switch the appliance off and remove the battery before carrying out any work on the appliance.
  - ◆ Always use the angle grinder with the wheel guard. The guard should be fitted securely. The wheel guard is designed to protect the operator from fragments and accidental contact with the tool.
  - ◆ Adjust the wheel guard so that flying sparks or detached parts cannot hit the user or bystanders.
1. Press the battery release button [18] and remove the battery pack [14].
  2. Turn the wheel guard [3] to the working position. The closed side of the wheel guard [3] must always be toward the operator.

## Fitting /changing the cutting disc (Fig.B & C)



### WARNING!

- ◆ Always wear the protective gloves when changing the cutting disc.
  - ◆ Always switch the appliance off and remove the battery before carrying out any work on the appliance
1. Press the spindle locking button [5] to lock the shaft and keep it pressed.
  2. loosen the clamping screw [7] anticlockwise by using the hex key [12].
  3. Remove the clamping screw [7] and clamping flange [8], and release the spindle locking button [5].
  4. Place the desired cut-off wheel on the mounting spindle [11]. If change the cut-off wheel [4], remove the old one at first.
  5. Fit the clamping flange [8]. The side of the clamping flange [8] with recess always faces the accessory. The side with the marking of the cut-off wheel [4] must be visible.

6. Press the spindle locking button [5] and retighten the clamping screw [7] clockwise by using the hex key [12]. Pay attention to the rotation direction. Ensure that it matches the rotation direction marked on the appliance.

### Note:

- Pay attention to the dimension of the cut-off wheel. The bore diameter must fit the mounting spindle [11] without any play. Do not use a reducer or adapter.
- Use only cutting disc which is free of dirt.
- Use only cutting disc whose permissible speed rating is at least as high as that on the rating label of the angle grinder.
- **RISK of INJURY!** Press the spindle locking button [5] only when the mounting spindle [11] is at a complete standstill.
- If the disc does not turn smoothly or vibrates after the change, the disc must be replaced immediately.
- For the safety's sake, run the angle grinder at the maximum speed for 60secs after every disc change. Be aware of unusual noise and sparks.
- Check whether all the fastening elements are correctly fitted.
- Make sure that the arrow showing the direction of rotation on the discs and the direction of rotation of the angle grinder match.

## 5. Operation

### Switching ON and OFF

**Warning!** Wear your personal protective equipment when working with the device.

- ▶ **Switch on:** Press the ON/OFF switch [1]
- ▶ **Switch off:** let go of the ON/OFF switch [1]
- ▶ The LED work light [6] is illuminated when the switch is on. It provides illumination of the work areas in poor lighting conditions. The LED work light [6] lights off when the switch is off.

### Belt clip

You can use the belt clip [13] to attach the angle grinder to a belt or similar.

## 6. Cleaning and maintenance



**WARNING! Risk of injury. Always switch the appliance off and remove the battery before carrying out any work on the appliance.**

- Always clean the appliance immediately after completing work.
- Use a dry cloth to clean the housing.
- Do not use any sharp objects for cleaning the appliance. Never permit liquids to penetrate inside the appliance. Otherwise the appliance could be damaged.
- Never use sharp objects, petrol, solvents or cleaning agents which can damage plastic. Do not allow any liquids to get into the interior of the appliance.
- Ventilation openings must never be obstructed.

## 7. Storage and Transportation

Before storing /transporting the appliance, observe the following:

- Switch off the device
- Hold onto the mains plug while pulling the power cable of the charger out the mains socket.

- Allow the appliance to cool down.
- Remove the battery from the device.
- Remove the cutting-off wheel.
- Clean the devices as described in the cleaning & maintenance section.
- For storing / transporting the appliance, use the transport case included in the scope of the delivery in order to protect the device from external influences.
- Do not store Li-ion battery with are completely discharged. Storing discharged battery can lead to a deep discharge and thus damage the battery.
- Protect the appliance from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.

## 8. Replacement parts /accessories

### Available accessories



**WARNING! Only use accessories and additional equipment specified in the operating manual. Using insertion tools or accessories other than those specific in the operating manual may cause a risk of injury. Only get the accessories from the Service Centre.**

| Accessories     | Code.     |
|-----------------|-----------|
| Battery pack    | 181647.01 |
| Battery charger | 181646.01 |

### The recommended discs

|              | Max. diameter | Max. thickness | Bore Diameter | Thread size [mm] | Max. speed          |
|--------------|---------------|----------------|---------------|------------------|---------------------|
| Cutting disc | 76mm          | 1.2mm          | 10mm          | M5               | >20000 rpm / 80 m/s |

## 9. Troubleshooting



### WARNING!

Only perform the steps described within these instructions. All further inspection, maintenance and repair work must be performed by an authorized service center or a similarly qualified specialist if you cannot solve the problem yourself. Suspected malfunctions are often due to causes that the users can fix themselves. Therefore, check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.

| Problem                                     | Possible cause                                                 | Corrective action                                          |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| The tool won't start                        | Battery discharged                                             | Recharge battery                                           |
|                                             | Battery not inserted                                           | Insert battery                                             |
|                                             | On/Off switch defective                                        | Send in to Service Centre to repair                        |
|                                             | Battery terminals on dirt                                      | Remove the dirt.                                           |
| The cutting-off performance is insufficient | The chosen disc is not correct                                 | Change to a suitable operation disc.                       |
|                                             | The flange or clamping nut may be loose firmly locked in place | Check and Lock them in place firmly                        |
|                                             | The guard is loose                                             | Locked the guard firmly in place in the designated groove. |
|                                             | The disc is worn out                                           | Change a new disc                                          |
|                                             | Motor slows down / is overloaded.                              | Reduce the applied pressure.                               |

**Note: if your device does not operate correctly after the check, please contact the Service Center.**

## 10. Disposal



### **Do not dispose of the products in your normal domestic waste!**

The symbol of a crossed-cut dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU which states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies. The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.



Li-ion

### **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries.**

Defective or worn-out rechargeable batteries must be recycled according to Directive EU 2023/1542. Batteries/rechargeable batteries must be treated as hazardous waste and must therefore be disposed of in an environmentally sound manner by appropriate bodies (dealers, specialist dealers, public municipal bodies, commercial disposal companies). Batteries/rechargeable batteries may contain toxic heavy metals. For this reason, do not dispose of batteries/rechargeable batteries in domestic waste. Take them to a specialist collection point. Remove the batteries from the appliance and only return batteries that are fully discharged.

## 11. Warranty

The Warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase.

Please keep your original receipt as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture, does not cover product parts subject to normal wear.

## 12. Service



### **WARNING!**

**Have your product repaired at the service center or an electrician, using only original manufacturer parts. Always have a plug or power cord replaced by the product manufacturer or its service center.**

SPINSERVICE S.r.l  
call center for Italy 045 7862000  
call center for Slovenia 080 19 50  
[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)

## 13. Declaration of Conformity

**SPINSERVICE S.r.l.,**  
**Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR,**  
**Italy**

Herewith we declare that the product  
 12V Angle Grinder  
 Model number: **181643.01**

Is in conformity with the following European  
 Directives  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU & [EU] 2015/863**

And the harmonized standards  
**EN 62841-1 :2015+A11 :2022**  
**EN IEC 62841-2-3 : 2021+A11 :2021**  
**EN IEC 55014-1:2021**  
**EN IEC 55014-2:2021**  
**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**  
**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**  
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13 :2017+A1**  
**:2019+A14 :2019+A2 :2019+A15:2021**  
**EN 60335-2-29: 2021+A1:2021**  
**EN 62233:2008**

Manufacturer and name of the authorised  
 representative of the technical documentation  
 Manage Director:Mr. Bruno Palese

Place and date: Verona 12.11.2024

**SPINSERVICE S.r.l.,**  
**Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR,**  
**Italy ,**  
**www.eurospin.it**  
 Made in China  
 Read and keep for future reference

## Vsebina

|                                                                                                  |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Razlaga simbolov .....                                                                        | 39 |
| 2. Uvod .....                                                                                    | 40 |
| Predvidena uporaba .....                                                                         | 40 |
| Obseg dostave .....                                                                              | 40 |
| Pregled komponent .....                                                                          | 40 |
| Tehnični podatki .....                                                                           | 40 |
| 3. Varnostna opozorila .....                                                                     | 41 |
| Splošna varnostna opozorila za električno orodje .....                                           | 41 |
| Varnostna navodila za vse operacije .....                                                        | 43 |
| Nadaljnja varnostna navodila za vse operacije - Opozorila o<br>povratnem sunku in podobnem ..... | 45 |
| Posebna varnostna opozorila za rezanje .....                                                     | 45 |
| Dodatna varnostna opozorila za rezanje .....                                                     | 45 |
| Informacije o tveganjih, vezanih na uporabo napačnega ščita .....                                | 46 |
| Posebna varnostna navodila za kotni brusilnik .....                                              | 46 |
| Posebna varnostna navodila za baterijsko orodje .....                                            | 47 |
| Varnostna navodila za polnilec .....                                                             | 48 |
| Omejitev vibracij in hrupa .....                                                                 | 48 |
| Dodatna tveganja .....                                                                           | 48 |
| 4. Pred uporabo .....                                                                            | 49 |
| Razpakiranje .....                                                                               | 49 |
| Polnjenje baterijske enote .....                                                                 | 49 |
| Odstranitev/namestitvev baterije .....                                                           | 49 |
| Preverjanje nivoja napolnjenosti baterije .....                                                  | 49 |
| Nastavitev ščita diska .....                                                                     | 50 |
| Namestitvev/menjava rezalnega diska .....                                                        | 50 |
| 5. Delovanje .....                                                                               | 51 |
| Vklop in izklop .....                                                                            | 51 |
| Pasna zaponka .....                                                                              | 51 |
| 6. Čiščenje in vzdrževanje .....                                                                 | 51 |
| 7. Shranjevanje in transport .....                                                               | 51 |
| 8. Nadomestni deli / Pripomočki .....                                                            | 51 |
| 9. Reševanje težav .....                                                                         | 52 |
| 10. Odlaganje .....                                                                              | 53 |
| 11. Garancija .....                                                                              | 53 |
| 12. Servis .....                                                                                 | 53 |
| 13. Izjava o skladnosti .....                                                                    | 54 |

## 1. Razlaga simbolov



**Opozorilni znaki z informacijami o preprečitvi materialne škode in telesnih poškodb.**



**Pozorno preberite navodila za uporabo.**



**Nosite zaščito za oči.**



**Pred uporabo izdelka preberite in razumite celotna navodila. Upoštevajte vsa opozorila in varnostna navodila.**



**Ne uporabljajte za mokro brušenje / rezanje.**



**Ne uporabljajte za brušenje.**



**Ne uporabljajte poškodovanih diskov. Lahko pride do hudih poškodb.**



**Električne opreme ni dovoljeno odlagati skupaj z navadnimi gospodinjskimi odpadki.**



**Akumulatorsko baterijo zaščitite pred sončno svetlobo in vročino (max. 50°C).**



**Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vodo in vlago.**



**Akumulatorsko baterijo zaščitite pred ognjem.**



**Polnilec uporabljajte izključno v notranjih prostorih.**



**Zaščitni razred II (dvojna izolacija) (samo za polnilec).**

**OPOZORILO! Uporaba opreme za osebno zaščito.**



**Nosite zaščito za sluh.**



**Nosite zaščitna očala.**



**Nosite masko!**



**Nosite zaščitne rokavice.**



**Nosite zaščitno obleko.**



**Nosite zaščito za glavo.**

## 2. Uvod



Uporabniški priročnik vsebuje pomembne informacije glede varnosti, uporabe in odlaganja. Obvezno preberite navodila pred sestavo, uporabo in vzdrževanjem izdelka. Izdelek uporabljajte izključno na opisan način in za navedene vrste dela. Priročnik skrbno shranite in če izdelek predate tretjim osebam, mu priložite tudi priročnik.

### Predvidena uporaba

Naprava je namenjena rezanju kovine, ploščic in plastike brez uporabe vode. Drugačna uporaba ali spreminjanje naprave se smatra za neustrezno in lahko privede do resnih telesnih poškodb. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica zlorabe. Naprava je namenjena uporabi s strani odraslih oseb in ni primerna za komercialno rabo.

### Obseg dobave

Previdno odstranite brezžični kotni brusilnik iz embalaže in preverite njegovo celovitost:

- 1 baterijski brezžični brezkrtačni kotni brusilnik
- 1 baterijska enota
- 1 polnilec baterije
- 1 rezalni disk [tovarniško nameščen]
- 1 ščit [tovarniško nameščen]
- 1 imbus ključ
- 1 pasna zaponka
- 1 kovček za transport
- 1 uporabniški priročnik

### Pregled komponent (Slika A)

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Ročaj
3. Ščit diska
4. Rezalni disk
5. Zaklepni gumb vretena
6. Delovna lučka LED
7. Spojni vijak
8. Spojna prirobnica

9. Vijaki [3]
10. Namestitveni obroč
11. Namestitveno vreteno
12. Imbus ključ
13. Pasna zaponka
14. Baterijska enota
15. Polnilni priključek baterije
16. Gumb nivoja napolnjenosti baterije
17. LED kazalec nivoja napolnjenosti baterije
18. Gumb za sprostitvev baterije
19. Polnilec
20. LED kazalec nivoja napolnjenosti
21. Okrogli priključek

### Tehnični podatki

|                                           |                   |
|-------------------------------------------|-------------------|
| Teoretična napetost                       | 12V d.c.          |
| Teoretična hitrost brez obremenitve $n_0$ | 20000/min         |
| Navoj vretena                             | M5                |
| Zmogljivost                               | Ø76mm             |
| Debelina rezalnega diska                  | 1.2mm             |
| Premer luknje rezalnega diska             | Ø10mm             |
| Teža [brez polnilca]                      | 0,98kg            |
| <b>Baterijska enota</b>                   | <b>181647.01</b>  |
| Vrsta                                     | Li-ion            |
| Teoretična napetost                       | 12V d.c.          |
| Kapaciteta                                | 2,0Ah [24Wh]      |
| <b>Polnilec baterije</b>                  | <b>181646.01</b>  |
| Teoretična vhodna napetost                | 100-240V, 50-60Hz |
| Teoretična vhodna moč                     | 0,4A              |
| Teoretična izhodna napetost               | 13,5V d.c.        |
| Tok polnjenja                             | 0,8A              |
| Čas polnjenja                             | Približno 3 ure   |
| Razred zaščite                            | II                |
| <b>Vrednost oddanega hrupa</b>            |                   |

Izmerjene vrednosti za hrup so določene v skladu z EN 62841-2-3

|                                                    |                        |
|----------------------------------------------------|------------------------|
| $L_{PA}$                                           | 81,13dB[A]             |
| K negotovosti                                      | 3dB                    |
| $L_{WA}$                                           | 89,13dB[A]             |
| K negotovosti                                      | 3dB                    |
| <b>Vrednost oddanih vibracij</b>                   |                        |
| Vrednost vibracij določena v skladu z EN 62841-2-3 |                        |
| $a_{h,CO}$                                         | 7,538 m/s <sup>2</sup> |
| K negotovosti                                      | 1,5 m/s <sup>2</sup>   |

- Navedena skupna vrednost vibracij in navedena vrednost oddanega hrupa sta bili izmerjeni s standardno testno metodo in se lahko uporabljata za primerjavo orodja z drugimi.
- Navedena skupna vrednost vibracij in navedena vrednost oddanega hrupa se lahko uporabljata v preliminarne ugotavljanju izpostavitve.



#### OPOZORILA

- Emisije vibracij in hrupa med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikujejo od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja, posebej vrste obdelovanja; in
- Določiti je potrebno varnostne ukrepe za zaščito uporabnika na podlagi ocene izpostavljenosti pri dejanskih pogojih uporabe [upoštevajoč vse faze delovnega cikla, vključno s časom, ko je orodje izklopljeno in ko deluje brez bremena, kakor tudi zagonski čas].

## 3. Varnostna opozorila

### Splošna varnostna opozorila za električno orodje



#### OPOZORILA

**Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, priložene električnemu orodju.** Neupoštevanje opozoril in navodil v nadaljevanju lahko privede do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb.

**Shranite vsa opozorila in navodila za poznejše posvetovanje.**

Izraz "električno orodje" v opozorilih se nanaša na električno orodje, ki se napaja preko omrežja [žično] ali preko baterije [brezžično].

#### 1) Varnost delovnega okolja

- Delovno okolje naj bo čisto in dobro osvetljeno.** Neurejeno ali temno okolje poveča možnosti nesreč.
- Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, kot so okolja, kjer so prisotne vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlapce.
- Otroci in drugi ljudje naj se ne zadržujejo na območju, kjer se uporablja električno orodje.** Raztresenost lahko privede do izgube nadzora.

#### 2) Električna varnost

- Vtiči električnega orodja se morajo skladati z električno vtičnico. Vtiča nikoli na noben način ne spreminjajte. Z ozemljenim električnim orodjem ne uporabljajte adapterjev.** Nespremenjeni vtiči in skladne vtičnice zmanjšajo nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi kablji ali površinami, kot so cevi, radiatorji, nape in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.
- Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali mokrim pogojem. Vstop vode**

v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.

- d) **S kablom lepo ravnejte. Orodja ne prenašajte tako, da bi držali za kabel, kabla ne vlecite in ga ne uporabljajte za izključitev orodja iz električnega omrežja. Kabel naj ne pride v stik z vročino, oljem, ostrimi robovi ali gibajočimi se deli.** Poškodovani ali zviti kabli povečajo nevarnost električnega udara.
- e) **Pri uporabi električnega orodja na odprtem uporabljajte podaljšek, ki je primeren za uporabo na odprtem.** Uporaba podaljška, ki je primeren za uporabo na odprtem, zmanjša nevarnost električnega udara.
- f) **Če je uporaba električnega orodja na vlažnem mestu neizogibna, uporabljajte napravo z diferenčnim tokom (RCD).** Uporaba RCD zmanjša tveganje električnega udara.

### 3) Osebna varnost

- a) **Ostanite zbrani, bodite pozorni na to, kar delate, in uporabljajte zdravo pamet pri upravljanju z električnim orodjem. Električnega orodja ne uporabljajte, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resnih telesnih poškodb.
- b) **Nosite opremo za zaščito. Vedno nosite zaščito za oči.** Zaščitna oprema, kot so protiprašne maske, nedrseča varnostna obutev, trdo glavno pokrivalo ali zaščita za sluh, če se uporablja v ustreznih okoliščinah, zmanjša nevarnost telesnih poškodb.
- c) **Preprečite nenačrtovani vklop. Poskrbite, da je stikalo na izklopljenem položaju, preden napravo priključite v električni vir in/ali baterijo ter preden jo dvignete in prenašate.** Prenašanje električnega orodja s prstom na vklopnem stikalu ali priključitev električnega orodja v omrežje z vklopljenim stikalom poveča nevarnost nesreč.
- d) **Preden vklopite električno orodje, odstranite ključ za naravno ali klešče.**

Klešče ali ključ za naravno, ki so priključeni na rotacijsko komponento električnega orodja, lahko privedejo do telesnih poškodb.

- e) **Ne pre naglite se. Vedno ohranite stabilen položaj in ravnovesje.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih okoliščinah.
  - f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase in oblačila hranite daleč od gibajočih se delov.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v gibajoče se dele.
  - g) **Če naprava vključuje sredstvo za sesanje in zbiranje prahu, poskrbite, da je to sredstvo nameščeno in se pravilno uporablja.** Uporaba zbirnih pripomočkov za prah lahko zmanjša nevarnosti, vezane na prah.
  - h) **Ne dovolite, da bi zaradi poznavanja orodja, ki ste si ga pridobili zaradi pogoste uporabe, postali neprevidni in prezrli varnostne principe.** Malomarnost lahko v trenutku privede do resnih telesnih poškodb.
- ### 4) Uporaba in vzdrževanje električnega orodja
- a) **Električnega orodja ne preobremenjujte. Uporabljajte ustrezno električno orodje za delo, ki ga želite izvajati.** Ustrezno električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje ob delovni zmogljivosti, za katero je bilo izdelano.
  - b) **Električnega orodja ne uporabljajte, če ga ni mogoče vklopiti in izklopiti preko stikala.** Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzorovati preko vklopnega stikala, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
  - c) **Izključite vtič iz električnega vira in/ali odstranite baterijsko enoto z naprave, če je odstranljiva, pred naravno električnega orodja, pred menjavo nastavkov in pred shranjevanjem.** Takšni preventivni posegi zmanjšajo nevarnost nenačrtovanega vklopa električnega orodja.
  - d) **Električno orodje hranite izven dosega otrok in ne dovolite, da z njim upravlja**

osebe, ki se na tovrstna orodja ne spoznajo oziroma niso prebrale navodil za uporabo.

Električno orodje je nevarno v rokah neizkušenih oseb.

- e) **Električno orodje in nastavke redno vzdržujte.** Preverite morebitno neporavnano ali ukrivljenost gibajočih se delov, poškodovanost komponent in druge pogoje, ki bi lahko vplivali na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred ponovno uporabo nesite v popravilo. Številne nesreče so rezultat slabega vzdrževanja električnega orodja.
  - f) **Rezalno orodje naj bo nabrušeno in čisto.** Pri ustrezno vzdrževanih rezalnih orodjih z ostrimi robovi je nevarnost zagozditve manjša in orodje je lažje nadzorovati.
  - g) **Električno orodje, pripomočke in nastavke itd., uporabljajte v skladu s pričujočimi navodili, upoštevajoč delovne pogoje in delo, ki ga želite izvesti.** Uporaba električnega orodja za dela, za katera ni predvideno, lahko privede do nevarnih situacij.
  - h) **Ročaje in druge predele za držanje ohranite suhe, čiste ter proste olja in maščobe.** Drseči ročaji in predeli za držanje ne omogočajo varnega prijema in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.
- 5) **Uporaba in vzdrževanje baterije orodja**
- a) **Baterijo polnite izključno s polnilcem, ki ga določi proizvajalec.** Polnilec, ki je primeren za eno vrsto baterijske enote, lahko privede do tveganja požara, če se uporablja z drugo baterijsko enoto.
  - b) **Električno orodje uporabljajte izključno z baterijskimi enotami, ki so posebej namenjene temu orodju.** Uporaba drugačnih baterijskih enot lahko privede do poškodb in požara.
  - c) **Ko baterijske enote ne uporabljate, jo hranite daleč od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključ, žblji, vijaki ali drugi mali kovinski predmeti, ki bi lahko privedli do povezave med**

**terminaloma.** Kratek stik terminalov lahko povzroči opekline ali požar.

- d) **V pogojih zlorabe lahko tekočina uhaja iz baterije; izognite se stiku. Če po nesreči pride do stika, izplaknite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki uhaja iz baterije, lahko povzroči vnetje ali opekline.
  - e) **Ne uporabljajte poškodovane ali spremenjene baterijske enote.** Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko nenavadno obnašajo in povzročijo požar, eksplozijo ali tveganje poškodb.
  - f) **Baterijske enote in orodja ne izpostavljajte ognju ali ekstremnim temperaturam.** Izpostavitve ognju ali temperaturam nad 130°C lahko privede do eksplozije.
  - g) **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in baterijske enote oziroma orodja ne polnite izven temperaturnega obsega, ki je naveden v pričujočih navodilih.** Nepravilno polnjenje ali polnjenje izven navedenega temperaturnega obsega lahko poškoduje baterijo in poveča tveganje požara.
- 6) **Servis**
- a) **Električno orodje naj servisira strokovno servisno osebje z uporabo izključno identičnih nadomestnih delov.** To bo zagotovilo varnost električnega orodja.
  - b) **Nikoli ne servisirajte poškodovane baterijske enote.** Servis baterijske enote lahko izvede izključno proizvajalec ali pooblaščen servisna služba.

#### **Varnostna navodila za vse operacije**

- a) **Pričujoče električno orodje je namenjeno rezanju. Preberite varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, priložene električnemu orodju.** Neupoštevanje opozoril in navodil v nadaljevanju lahko privede do električnega udara, požara in/ali hudih poškodb.
- b) **Operacije, kot so brušenje, žično krtačenje, loščenje ali vrtnanje lukenj, niso dovoljene s tem električnim orodjem.** Operacije, za katera električno orodje ni bilo načrtovano, lahko privedejo do nevarnosti in osebnih

poškodb.

- c) **Tega električnega orodja ne pretvorite za delovanje na način, za katerega ni predvideno in ga ne odobri proizvajalec orodja.** Tovrstna pretvorba lahko privede do izgube nadzora in hudih osebnih poškodb.
- d) **Uporabljajte izključno nastavke, ki so posebej namenjeni za to orodje in ki jih priporoči proizvajalec.** Čeprav je določen nastavek mogoče namestiti na električno orodje, še ne pomeni, da je varen za uporabo.
- e) **Teoretična hitrost nastavka mora biti vsaj enaka maksimalni hitrosti, označeni na električnem orodju.** Nastavki, ki delujejo hitreje od teoretične hitrosti, se lahko razbijejo in razpadejo.
- f) **Zunanji premer in debelina nastavka morata biti v okviru teoretične kapacitete vašega električnega orodja.** Nastavke neustreznih velikosti ni mogoče učinkovito nadzorovati.
- g) **Dimenzije nameščenega nastavka morajo ustrezati dimenzijam nosilnih komponent električnega orodja.** Nastavki, ki ne ustrezajo nosilnim komponentam električnega orodja, se bodo izravnavesili, bodo pretirano vibrirali in lahko privedejo do izgube nadzora.
- h) **Ne uporabljajte poškodovanih nastavkov.** Vsakokrat pred uporabo preverite pripomočke, kot so brusni disk, da ni okrušen ali razpokan, nosilni disk, da ni razpokan, raztrgan ali pretirano obrabljen, žično krtačo, da žice niso ohlapne ali razpokane. Če električno orodje ali pripomočki padejo, preverite, da niso poškodovani ali zamenjajte s pripomočki v dobrem stanju. Po pregledu in namestitvi pripomočka postavite sebe in ostale prisotne na ustrezno razdaljo od rotacijskega pripomočka in vklopite električno orodje na maksimalno hitrost brez obremenitve za eno minuto. Poškodovani nastavki navadno razpadejo v tem testnem času.
- i) **Nosite opremo za zaščito telesa. Odvisno od dela uporabite obrazno masko ali zaščitna očala. Po potrebi nosite protiprašno masko, zaščito za sluh, rokavice ali delovni predpasnik, ki zaščitijo pred majhnimi abrazivnimi fragmenti in ostružki.** Zaščita za oči mora biti sposobna zaustaviti leteče ostanke, ki se proizvajajo pri različnih opravilih. Protiprašna maska ali respirator morata biti sposobna filtrirati snovi, ki se proizvajajo med delom. Dolgotrajna izpostavitve visokemu nivoju hrupa lahko poškoduje sluh.
- j) **Ljudje naj se zadržujejo na varni razdalji od delovnega območja. Kdor vstopi na delovno območje, mora nositi opremo za osebno zaščito.** Fragmenti obdelave ali razbitega pripomočka lahko odletijo in povzročijo poškodbe tudi izven delovnega območja.
- k) **Električno orodje držite izključno za izolirane površine, ko opravljate delo, pri katerem bi lahko rezalni pripomoček prišel v stik s skritimi žicami.** Stik z "živo" žico povzroči, da preidejo odkriti kovinski deli električnega orodja pod napetost in privedejo do električnega udara uporabnika.
- l) **Električnega orodja nikoli ne odložite, preden se nastavek popolnoma ne zaustavi.** Vrtljivi element lahko zaseka v površino in privede do izgube nadzora nad orodjem.
- m) **Električno orodje naj ne bo vklopljeno, ko ga nosite ob sebi.** Ob naključnem stiku z vrtljivim nastavkom se le-ta lahko zagodži v vaša oblačila in se zareže v vaše telo.
- n) **Redno čistite prezračevalne odprtine električnega orodja.** Ventilator motorja bo vsesal prah znotraj ohišja, pretirana akumulacija kovinskega prahu lahko privede do električne nevarnosti.
- o) **Električne naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.** Iskre lahko privedejo do vžiga teh materialov.
- p) **Ne uporabljajte nastavkov, ki potrebujejo hladilno tekočino.** Uporaba vode ali drugih hladilnih tekočin lahko privede do električnega udara ali smrti.

**Nadaljnja varnostna navodila za vse operacije**

### Opozorila za povratni sunek in podobno

Povratni sunek je nenadna reakcija zataknjenega ali zagozdenega rotacijskega diska, brusilnega diska, krtače ali drugih nastavkov. Zatik ali zagozditev povzroči hitro zaustavitev rotacijskega nastavka, ki nato povzroči, da nenadzorovano električno orodje sune v nasprotno smer rotacije nastavka v točki stika.

Na primer, da se abrazivni disk zatakne v obdelovanec oziroma je disk vanj uščipnjen, rob diska, ki vstopa v točko zagozditve, lahko vreže v površino materiala in povzroči, da odskoči navzven. Disk lahko odskoči v smeri uporabnika ali v nasprotno smer, odvisno od smeri gibanja diska v trenutku zagozditve. Brusni disk se lahko pri teh pogojih tudi razbije.

Povratni sunek je rezultat neustrezne uporabe električnega orodja in/ali nepravilnega delovnega postopka ali pogojev in se mu je mogoče izogniti z upoštevanjem ustreznih opozoril v nadaljevanju.

- a) **Električno orodje primite trdno, telo in roke postavite tako, da se boste po potrebi lahko uprli moči povratnega sunka. Vedno uporabljajte pomožni držaj, če je na voljo, za maksimalen nadzor nad povratnim sunkom ali torzijsko reakcijo pri vklopu.** Uporabnik lahko nadzira torzijsko reakcijo ali povratni sunek, če izvede ustrezne varnostne ukrepe.
- b) **Rok nikoli ne približujte rotacijskim nastavkom.** Nastavek lahko sune v vašo roko.
- c) **Ne postavljajte se s telesom na območje, kamor se bo premaknilo električno orodje v primeru povratnega sunka.** Povratni sunek orodje potisne v nasprotno smer gibanja diska v točki zagozditve.
- d) **Posebej bodite previdni pri delu v kotih, na ostrih robovih itd. Poskrbite, da se nastavek ne odbije ali zatakne.** Koti, ostri robovi in odbitje pogosto privedejo do zagozditve rotacijskega nastavka in do

izgube nadzora ali povratnega sunka.

- e) **Na napravo ne namestite verižne žage, rezila za vrezovanje lesa, segmentiranega diamantnega diska z odprtino na strani nad 10mm ali zobatega rezila.** Takšna rezila povzročijo pogoste povratne sunke in izgubo nadzora.

### Posebna varnostna opozorila za rezanje

- a) **Uporabljajte izključno vrste diskov, ki se priporočajo za vašo električno orodje, in ščite, ki so specifično načrtovani za izbrani disk.** Diskov, ki niso načrtovana za tovrstno orodje, ni mogoče ustrezno zaščititi in so zato nevarni.
- b) **Ščit mora biti varno pritrjen na električno orodje in nastavljen za maksimalno varnost, da je uporabnik izpostavljen čim manjši površini diska.** Ščit uporabnika zaščiti pred drobci razbitega diska, naključnim stikom z diskom in iskrami, ki lahko vnamejo oblačila.
- c) **Diski se morajo uporabljati samo za priporočeno delo.** Na primer: **ne poskušajte brusiti s stranico rezalnega diska.** Abrazivni rezalni diski so namenjeni obodnemu brušenju, stranska sila na te diske lahko povzroči, da se zdrobijo.
- d) **Vedno uporabljajte nepoškodovane prirobnice diskov ustreznih dimenzij in oblik za izbrani disk.** Ustrezne prirobnice podpirajo disk in zmanjšajo nevarnost poškodbe diska. Prirobnice za rezalne diske se lahko razlikujejo od prirobnic brusilnih diskov.
- e) **Ne uporabljajte obrabljenih diskov večjih električnih orodij.** Diski, namenjeni večjemu električnemu orodju, niso primerni za višjo hitrost manjšega orodja in lahko počijo.

### Dodatna varnostna opozorila za rezanje

- a) **Pazite, da se rezalni disk ne zagozdi in ne uporabljajte prevelike sile. Ne poskušajte brusiti pretirano.** Preobremenitev diska poveča breme in tveganje upognitve ali zagozditve diska v zarezi ter možnost povratnega sunka ali razbitja diska.

**b) Ne postavljajte rok ob rotacijski disk ali za njim.** Ko se med delovanjem disk pomika stran od vašega telesa, lahko morebitni povratni sunek obrne disk in električno orodje direktno proti vam.

**c) Ko se disk zagodi ali ko delo iz kakršnegakoli razloga prekinete, izklopите električno orodje ter ga držite nepremičnega, dokler se disk popolnoma ne zaustavi. Nikoli ne poskušajte odstraniti rezalnega diska iz reza, ko se disk še vrti, sicer lahko pride do povratnega sunka.**

Raziščite in ustrezno ukrepajte za odpravo razlogov zagozditve diska.

**d) Orodja nikoli ponovno ne vklopите v obdelovancu. Počakajte, da disk doseže polno delovno hitrost in ga nato previdno ponovno vstavite v rez.** Če električno orodje sprožite v obdelovancu, se disk lahko zvije, odstopi ali privede do povratnega sunka.

**e) Podprite plošče in vse velike obdelovance, da bi omejili možnost zagozditve ali povratnega sunka diska.** Veliki obdelovanci se navadno povesejo pod lastno težo. Oporo namestite pod obdelovanec v bližino rezalne linije in v bližino roba obdelovanca na obeh straneh diska.

**f) Bodite posebej previdni pri rezanju v obstoječe zidove ali druge slepe površine.** Rezilo lahko prereže plinske ali vodne cevi, električne žice ali druge predmete, ki lahko privedejo do povratnega sunka.

**g) Ne poskušajte izvajati krivega reza.** Preobremenitev diska poveča breme in tveganje upogitve ali zagozditve diska v zarezi ter možnost povratnega sunka ali razbitja diska, kar lahko privede do hudih poškodb.

### Informacije o tveganjih, vezanih na uporabo napačnega ščita

- ▶ pri uporabi ščita rezalnega diska za površinsko brušenje lahko ščit ovira obdelovanec in privede do slabega nadzora;
- ▶ pri uporabi ščita brusnega diska za rezalne posege s spojenimi abrazivnimi diski obstaja znatno tveganje izpostavitve oddajanim iskram in delcem kakor tudi

drobcem diska v primeru razbitja;

- ▶ pri uporabi ščita rezalnega, brusnega ali kombiniranega diska za rezanje in površinsko brušenje betona in cementa, obstaja znatno tveganje izpostavitve prahu ter izgube nadzora s posledičnim povratnim sunkom;
- ▶ pri uporabi ščita za rezalni, brusni ali kombiniran disk z diskom na žično krtačo z debelino, ki presega maksimalno dovoljeno debelino, določeno v tem priročniku, se žice lahko zataknejo v ščit in se poškodujejo.

### Posebna varnostna navodila za kotni brusilnik

- Ščit rezila je sestavni del orodja, nameščen mora biti pravilno in naravnano za zagotovitev maksimalne varnosti. Poskrbite, da sami in ljudje v bližini stojite izven poti rotacijskega diska. Ščit rezila je namenjen zaščiti uporabnika pred drobci in naključnim stikom z brusnim orodjem.
- Z orodjem uporabljajte izključno vlaknasto ojačane rezalne diske. Čeprav je določen nastavek možno priključiti na orodje, še ne pomeni, da je nastavek varen za uporabo.
- Vedno uporabljajte nepoškodovane spojne prirobnice ustrezne velikosti in oblike za izbran rezalni disk. Ustrezne prirobnice nudijo oporo disku in omejijo tveganje razbitja diska.
- Premer in debelina uporabljanega nastavka morata biti v skladu s specifikacijami vašega električnega orodja. Nastavkov nepravilnih dimenzij ni mogoče ustrezno namestiti in nadzorovati.
- Rezalni diski in prirobnice morajo natančno ustrezati vretenu vašega električnega orodja. Nastavki, ki niso popolnoma skladni z vretenom električnega orodja, se bodo vrteli neenakomerno, bodo močno vibrirali in lahko privedejo do izgube nadzora.
- Uporabljajte izključno testirane vlaknasto ojačane rezalne diske, ki so odobreni za periferno hitrost, ki ni manjša od 80 m/s.
- Pritrdite obdelovanec. Uporabite zatiče/primeže za pritrditev obdelovanca. Veliko varneje je v primerjavi z držanjem obdelovanca v roki.

- Napravo uporabljajte samo za suho rezanje.
  - Orodja ne uporabljajte na materialih, ki vsebujejo azbest.
  - Napravo vedno vklopite, preden jo ponesete v stik z obdelovancem. Po zaključenem opraviilu napravo dvignite z obdelovanca in jo nato izklopite.
  - Pri delu napravo vedno držite trdno. Stojte varno in stabilno.
  - Delajte na zmerni hitrosti in rezalnega diska ne nagibajte.
  - Med delom se rezalni disk zelo segreje; preden dotikom počakajte, da se popolnoma ohladi.
  - Naprave nikoli ne uporabljajte za namene, za katere ni predvidena.
  - Pred namestitvijo baterije vedno zagotovite, da je naprava izklopljena.
  - V primeru nevarnosti napravo takoj izklopite in odstranite baterijo. Poskrbite, da je naprava vedno enostavno in hitro dostopna, da bi jo lahko dosegli v primeru zasilne situacije.
  - Vedno odstranite baterijo, ko naredite premor med delom, preden napravo naravnate in ko je več ne uporabljate.
  - Vedno ostanite zbrani! Vedno se osredotočite na to, kar delate, in uporabljajte zdravo pamet. Naprave ne uporabljajte, če ste raztreseni ali se ne počutite dobro.
  - Naprava mora vedno biti čista, suha in brez olja in maščobe.
  - Z napravo je potrebno ravnati skrbno in jo prenašati previdno.
  - Napravo je potrebno shraniti tako, da ni izpostavljena mehanskim tveganjem ali škodljivim okoljskim vplivom.
- Posebna varnostna navodila za baterijsko orodje**
- a) **Pred namestitvijo baterije poskrbite, da je orodje izklopljeno.** Namestitev baterije v vklopljeno orodje lahko privede do nesreč.
  - b) **Baterije polnite samo v notranjih prostorih, saj je polnilec namenjen izključno notranji uporabi.** Tveganje električnega udara.
  - c) **Da bi omejili tveganje električnega udara, izključite polnilec iz električne vtičnice, preden ga očistite..**
  - d) **Baterije ne izpostavljajte močni sončni svetlobi za dolga obdobja in je ne puščajte na ogrevalni napravi.** Vročina poškoduje baterijo in privede do tveganja eksplozije.
  - e) **Počakajte, da se vroča baterija ohladi, preden jo napolnite.**
  - f) **Baterije ne odpirajte in se izognite mehanskim poškodbam baterije.** Tveganje kratkega stika, lahko se oddajo tudi dimi, ki dražijo dihalne poti. Zagotovite sveži zrak in če se ne počutite dobro, poiščite zdravniško pomoč.
  - g) **Ne uporabljajte neakumulatorskih baterij.** Naprava se lahko poškoduje.
  - h) **Priporočena okoljska temperatura za polnilec med polnjenjem je med 4°C in 40 °C.**
  - i) **Priporočena okoljska temperatura za shranjevanje orodja in baterije je med 0°C in 50 °C.**
  - j) **Priporočena okoljska temperatura za uporabo orodja in baterije je med -5°C in 50 °C.**
  - k) **Pred shranjevanjem odstranite baterijo iz naprave.**
  - l) **Uhajanje elektrolita iz celic lahko poškoduje kožo, oblačila in druge izpostavljene predmete. Če pride elektrolit v stik s kožo ali oblačili, temeljito izperite s čisto vodo. Če elektrolit vstopi v oči, oči ne drgnite, temveč jih takoj izperite z obilo čiste vode, na primer vodo iz pipe, in poiščite zdravniško pomoč.**
  - m) **Baterije ne razstavljajte in je ne spreminjajte, saj lahko pride do kratkega stika med celicami ali med celico in žicami, kar izklopi varnostni sistem baterije. To lahko privede do uhajanja elektrolita, pregretja celice ali baterije, eksplozije ali požara.**
  - n) **Izognite se naključnemu ali nenačrtovanemu stiku baterije s kovinskimi predmeti, kot so: žice, orodja, verižice ali lasne sponke; to lahko**

privede do kratkega stika in posledično pretiranega električnega pretoka, uhajanja elektrolita, segretja celic ali baterije, eksplozije in požara.

- o) Baterijo hranite daleč od ognja in vročine. Izolacijski material se stopi, loputa za sproščanje plina ter varnostni sistem se poškodujeta, kar privede do uhajanja elektrolita, eksplozije in morda požara.
- p) Baterija naj ne pride v stik z vodo in naj se ne zmoči, saj lahko to privede do kratkega stika, pregretja, rje oziroma baterije izgubi svoje funkcije.
- q) Baterije ne izpostavljajte mehanskim šokom, na primer pazite, da ne pade, ne mečite je okrog in je ne tlačite, saj lahko pride do uhajanja elektrolita, segretja celic ali baterije, eksplozije in požara.
- r) Izognite se direktni povezavi baterije z električnim virom, kot je avtomobilski cigaretni vžigalnik ali avtomobilska baterija, saj lahko pride do pretiranega električnega pretoka na visoki napetosti in posledično do uhajanja elektrolita, pregretja celice ali baterije, eksplozije in požara.

#### Varnostna navodila za polnilec

- Polnilec lahko uporabljajo otroci, stari 8 ali več let, in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma brez ustreznih izkušenj in znanja samo pod nadzorom oziroma če so prejeli ustrezna navodila za varno uporabo polnilca in če razumejo tveganja, povezana z uporabo. Otroci se s polnilcem ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja polnilca ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Če je električni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec, pooblaščen servisna služba ali podobno usposobljeno osebje, da bi se izognili tveganju.
- Uporabljajte izključno polnilec **181646.01** za polnjenje baterijske enote **181647.01**.
- Za polnjenje baterije uporabljajte izključno priloženi polnilec.
- Nikoli ne poskusite polniti neakumulatorskih

baterij.

- Baterije je potrebno polniti v dobro prezračevanem okolju.
- Baterijsko enoto polnite samo v notranjih prostorih, saj je polnilec namenjen izključno notranji uporabi.
- Polnilca ne uporabljajte, če je bil podvržen močnemu udarcu, če je padel ali se drugače poškodoval. Polnilec naj pregleda in popravi pooblaščen servisna služba.
- Polnilca ne razstavite. Neustrezna sestava lahko privede do tveganja požara, električnega udara ali smrti.
- Polnilca nikoli ne poskusite spreminjati. Nikoli ne povežite kontaktov polnilca s kovinskimi predmeti (kratki stik).
- Poškodovan ali okvarjen polnilec lahko med polnjenjem proizvede nenavaden vonj ali odda dim. To lahko privede do osebnih poškodb in materialne škode. Izključite električni vtič iz električnega omrežja.

#### Omejitev vibracij in hrupa

Da bi omejili vpliv hrupa in vibracij, omejite čas delovanja, uporabljajte delovne načine z nizkim vibracijskim in hrupnim vplivom ter nosite opremo za osebno zaščito.

Upoštevajte naslednje točke za omejitev tveganja izpostavljenosti vibracijam in hrupu:

- Izdelek uporabljajte izključno v predvidene namene in kot je določeno v pričujočih navodilih.
- Poskrbite, da je izdelek v dobrem stanju in pravilno vzdrževan.
- Uporabljajte ustrezne nastavke za izdelek in zagotovite, da so v dobrem stanju.
- Ročaje držite čvrsto.
- Pripravite delovni načrt in uporabo orodja z visoko stopnjo vibracij porazdelite na daljše obdobje.

#### Dodatna tveganja

Četudi napravo uporabljate in z njo upravljate pravilno v skladu z vsemi varnostnimi predpisi, obstaja nevarnost telesnih poškodb in materialne škode. Zaradi svoje zgradbe lahko orodje privede do naslednjih tveganj:

- a) V primeru vstopa tekočine v ohišje lahko

pride do kratkega stika. Naprave in nastavkov ne vstavljajte v vodo. Poskrbite, da v ohišje ne vstopi voda ali druga tekočina.

- b) Poškodba sluha in oglušitev, če delate brez ušesne zaščite
- c) Škodljivi / strupeni prah, ki se proizvaja med delovanjem, predstavlja tveganje za zdravje uporabnika in oseb v bližini. Nosite zaščito za oči in protiprašno masko.
- d) Ohranite ustrezno razdaljo do toplotnih virov.
- e) Naprava ni igrača in jo je potrebno hraniti izven dosega otrok.



### **Opozorilo!**

Med delovanjem naprava ustvari elektromagnetno polje, ki lahko pod določenimi pogoji vpliva na delovanje aktivnih ali pasivnih medicinskih vsadkov. Da bi omejili tveganje resnih poškodb ali smrti, svetujemo, da se te osebe pred uporabo električnega orodja posvetujejo z zdravnikom in proizvajalcem vsadka.

## **4. Pred uporabo**

### **Razpakiranje**

1. Razpakirajte vse komponente in jih položite na ravno in stabilno površino.
2. Preverite, da so naprava in pripomočki celoviti in nepoškodovani. Če komponente manjkajo ali so poškodovane, izdelka ne uporabljajte, temveč se obrnite na prodajalca / servisno službo. Izdelka ne uporabljajte, razen če so v dobavo vključeni nadomestni deli oziroma so bile poškodovane komponente zamenjane. Uporaba necelovitega ali poškodovanega izdelka predstavlja tveganje za osebe in lastnino.
3. Poskrbite, da imate vse pripomočke in orodje, ki so potrebni za sestavo in delovanje.

### **Polnjenje baterijske enote**

#### **Opomba:**

- Baterija se lahko poškoduje v primeru nepravilnega polnjenja
- Pred namestitvijo ali odstranitvijo baterije izključite električni vtič polnilca.

Baterija je ob dostavi delno napolnjena za zaščito baterije pred globinsko izpraznitvijo. Pred prvotnim zagonom in ko je baterija prazna, je baterijo potrebno napolniti. Postopajte, kot sledi:

1. Okrogli priključek [21] polnilca [19] priključite v polnilni vhod [15] baterijske enote [14].
2. Električni vtič polnilca [19] priključite v pravilno nameščeno električno vtičnico. LED kazalec polnjenja [20] se osvetli; polnjenje traja približno 3 ure.
3. Ko se LED kazalec polnjenja [20] osvetli v zeleni barvi, je polnjenje zaključeno.
4. Primate za električni vtič in ga izključite iz električne vtičnice. Baterijska enota [14] in polnilec [19] se med polnjenjem lahko segrejeta; pustite, da se baterija ohladi na sobno temperaturo.
5. Odstranite okrogli priključek [21] iz polnilnega vhoda [15].

### **Odstranitev/namestitev baterije**

1. Namestite baterijsko enoto [14], postavite jo na vodilo in jo potisnite v ležišče za baterijo. Zaslišali boste klik.
2. Odstranite baterijsko enoto [14] z orodja, pritisnite na sprostitevni gumb [18] na baterijski enoti [14] in izvlecite baterijsko enoto [14].

### **Preverjanje nivoja napolnjenosti baterije**

- Baterija [14] ima vgrajen kazalec nivoja napolnjenosti [16].
- Pritisnite na gumb nivoja napolnjenosti baterije [16] na baterijski enoti [14]. Stanje baterije lahko preverite na kazalcu nivoja napolnjenosti (LED) [17].
- Stanje baterije prikazuje tri-stopenski LED kazalec nivoja napolnjenosti [17].

| Barva LED lučke      | Pomen                                      |
|----------------------|--------------------------------------------|
| Zelena-Oranžna-Rdeča | V celoti napolnjena/<br>polna moč          |
| Oranžna-Rdeča        | Srednja napolnjenost /<br>moč              |
| Rdeča                | Nizka napolnjenost -<br>Napolnite baterijo |

### Namestitev pasne zaponke

Če želite lahko namestite pasno zaponko [13], ki je priložena napravi v obsegu dostave. Za odstranitev ali namestitev pasne zaponke [13] odvijte ali privijate vijak.

### Nastavitev ščita diska



#### OPOZORILO! TVEGANJE POŠKODB!

- ◆ Pred kakršnimkoli delom na napravi napravo vedno izklopite in odstranite baterijo.
  - ◆ Kotnega brusilnika nikoli ne uporabljajte brez ščita. Ščit je potrebno varno namestiti. Ščit je namenjen zaščiti uporabnika pred fragmenti in naključnim stikom z brusnim orodjem.
  - ◆ Nastavite ščit rezila tako, da leteče iskre ali delci obdelovanca ne morejo zadeti uporabnika in ljudi v bližini.
1. Pritisnite na gumb za sprostitve baterijske enote [18] in odstranite baterijsko enoto [14].
  2. Obrnite ščit diska [3] v delovni položaj. Zaprta stran ščita diska [3] mora vedno biti obrnjena proti uporabniku.

### Namestitev/menjava rezalnega diska (Sliki B in C)



#### OPOZORILO!

- ◆ Pri menjavi brusnega diska vedno nosite zaščitne rokavice.
- ◆ Pred kakršnimkoli delom na napravi napravo vedno izklopite in odstranite baterijo.

1. Pritisnite zaklepni gumb vretena [5], da bi blokirali gred, in ga zadržite pritisnjenega.
2. Odvijte spojni vijak [7] v nasprotni smeri urinega kazalca s pomočjo imbus ključa [12].
3. Odstranite spojni vijak [7] in spojno prirobnico [8] ter sprostite gumb za zaklep vretena [5].
4. Na namestitveno vreteno [11] namestite zeleni rezalni disk. Če želite zamenjati rezalni disk [4], najprej odstranite starega.
5. Namestite spojno prirobnico [8]. Stran spojne prirobnice [8] z vdolbino je vedno obrnjena proti nastavku. Stran z oznako rezalnega diska [4] mora biti vidna.
6. Pritisnite zaklepni gumb vretena [5] in ponovno zatisnite spojni vijak [7] v smeri urinega kazalca s pomočjo imbus ključa [12]. Bodite pozorni na smer rotacije. Poskrbite, da je v skladu s smerjo rotacije, označeno na napravi.

#### Opomba:

- Upoštevajte dimenzije rezalnega diska. Premer luknje mora ustrezati namestitvenemu vretenu [11] brez praznega prostora. Ne uporabljajte adapterjev ali snovi za zamašitev praznega prostora.
- Uporabljajte izključno rezalne diske, ki so prosti umazanije.
- Uporabljajte izključno rezalne diske z dovoljeno hitrostjo, ki je vsaj tako visoka kot hitrost na tehnični nalepki kotnega brusilnika.
- TVEGANJE POŠKODB! Pritisnite na zaklepni gumb vretena [5] samo, ko je namestitveno vreteno [11] popolnoma zaustavljeno.
- Če se po menjavi disk ne vrti gladko ali če vibrira, je disk potrebno takoj zamenjati.
- Iz varnostnih razlogov vedno po menjavi diska kotni brusilnik vklopite na maksimalni hitrosti za 60 sekund. Bodite pozorni na nenavadni hrup in iskre.
- Preverite, da so vsi elementi za pritrditev pravilno nameščeni.

- Poskrbite, da se puščica, ki prikazuje smer rotacije na disku, ujema s smerjo rotacije kotnega brusilnika.

## 5. Delovanje

### Vklop in izklop

**Opozorilo!** Pri delu z napravo nosite opremo za osebno zaščito.

- ▶ **Vklop:** Pritisnite na stikalo za vklop/izklop [1]
- ▶ **Izklop:** izpusite stikalo za vklop/izklop [1]
- ▶ **Delovna LED lučka [6] gori, ko je stikalo pritisnjeno. To omogoči osvetlitev delovnega območja pri slabih svetlobnih pogojih. Delovna LED lučka [6] se ugasne, ko je stikalo izklopljeno.**

### Pasna zaponka

Pasno zaponko [13] lahko uporabite za pritrditev LED kotnega brusilnika na pas in podobno.

## 6. Čiščenje in vzdrževanje



**OPOZORILO!** Tveganje poškodb. Pred kakršnimkoli delom na napravi napravo vedno izklopite in odstranite baterijo.

- Po zaključenem delu napravo takoj očistite.
- Ohišje očistite s suho krpo.
- Ne uporabljajte ostrih predmetov za čiščenje naprave. Ne dovolite, da v napravo vstopi tekočina. Naprava se lahko poškoduje.
- Nikoli ne uporabljajte ostrih predmetov, bencina, topil ali čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo plastiko. Ne dovolite, v napravo vstopi tekočina.

- Prezračevalne odprtine ne smejo nikoli biti ovirane.

## 7. Shranjevanje in transport

Pred shranjevanjem/transportom naprave upoštevajte naslednje:

- Izklopite napravo.
- Pri izključitvi kabla polnilca iz električne vtičnice držite za električni vtič.
- Počakajte, da se naprava ohladi.
- Odstranite baterijo iz naprave.
- Odstranite rezalni disk.
- Očistite napravo, kot je opisano v razdelku čiščenje in vzdrževanje.
- Za shranjevanje / transport naprave uporabljajte priloženi kovček, da bi napravo zaščitili pred zunanji vplivi.
- Ne shranite li-ionskih baterij, če so popolnoma prazne. Shranjevanje praznih baterij lahko privede do globinske izpraznitve in posledično poškodbe baterije.
- Napravo zaščitite pred močnimi trki ali vibracijami, do katerih lahko pride med transportom v vozilu

## 8. Nadomestni deli / nastavki

### Razpoložljivi nastavki



**OPOZORILO!** Uporabljajte izključno nastavke in dodatno opremo, ki so navedeni v uporabniškem priročniku. Uporaba nastavkov ali pripomočkov, ki niso navedeni v uporabniškem priročniku, lahko privede do poškodb. Nastavke dobavite izključno preko servisne službe.

| Pripomočki        | Koda.     |
|-------------------|-----------|
| Baterijska enota  | 181647.01 |
| Polnilec baterije | 181646.01 |

| Priporočeni diski |                 |                   |               |                 |                     |
|-------------------|-----------------|-------------------|---------------|-----------------|---------------------|
|                   | Največji premer | Največja debelina | Premer luknje | Velikost navoja | Najvišja hitrost    |
| Rezalni disk      | 76mm            | 1.2mm             | 10mm          | M5              | >20000 rpm / 80 m/s |

## 9. Reševanje težav



### OPOZORILO!

Postopajte izključno, kot je opisano v priročniku. Če težave ne morete sami odpraviti, mora vsakršne nadaljnje preglede, vzdrževalne posege in popravila izvesti pooblaščen servisna služba ali podobno strokovno osebje. Domnevno nepravilno delovanje je pogosto rezultat vzrokov, ki jih uporabnik lahko sam odpravi. Zato izdelek preglejte z uporabo pričujočega razdelka. V večini primerov se težava hitro odpravi.

| Težava                     | Možen vzrok                                                         | Rešitev                                  |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Orodje se ne zažene        | Baterija je prazna                                                  | Napolnite baterijo                       |
|                            | Baterija ni nameščena                                               | Namestite baterijo                       |
|                            | Stikalo za vklop/izklop je pokvarjeno                               | Pošljite servisni službi v popravilo     |
|                            | Baterijski terminali so umazani                                     | Odstranite umazanijo.                    |
| Slaba rezalna učinkovitost | Izbrani disk ni ustrezen                                            | Zamenjajte z ustreznim diskom za poseg.  |
|                            | Prirobnica ali spojna matica sta odvit in nista pravilno zatisnjeni | Preverite in ju zatisnite                |
|                            | Ščit je ohlapen                                                     | Ščit pravilno pritrdite v namenski utor. |
|                            | Disk je obrabljen                                                   | Zamenjajte z novim diskom                |
|                            | Motor se upočasni / je preobremenjen.                               | Zmanjšajte pritisk na napravo.           |

**Opomba:** če po teh pregledih naprava ne deluje pravilno, stopite v stik s servisno službo.

## 10. Odlaganje



### **Naprave ne odložite z navadnimi gospodinjskimi odpadki!**

Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da za napravo velja direktiva 2012/19/EU, ki določa, da odrabljene naprave ni dovoljeno odlagati z navadnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jo je potrebno odnesti na namensko zbirno mesto, reciklrni center ali komunalno podjetje. Odlaganje je za uporabnika brezplačno. Zaščitite okolje in napravo odložite pravilno.



### **Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij / akumulatorskih baterij.**

Poškodovane in odrabljene akumulatorske baterije je potrebno reciklirati v skladu z direktivo 2023/1542. Baterije/akumulatorske baterije je potrebno obravnavati kot nevarni odpadki in jih je zato potrebno odložiti na okolju prijazen način preko namenskih služb (trgovine, specializirane trgovine, javne občinske službe, komercialne komunalne službe). Baterije/akumulatorske baterije lahko vključujejo strupene težke kovine. Zaradi tega baterij/akumulatorskih baterij ne odložite z gospodinjskimi odpadki. Odnosite jih na namensko zbirno mesto. Odstranite baterije iz naprave in odložite izključno popolnoma iztrošene baterije.

## 11. Garancija

Izdelek nosi garancijo za obdobje 3 let od datuma nakupa. Garancija pokriva napake materialov in izdelave za obdobje 3 let od datuma nakupa.

Prosimo, shranite originalni račun kot dokazilo o nakupu. Garancija zapade, če se je izdelek poškodoval ali se je uporabljal in vzdrževal neprimerno.

Garancija pokriva napake materialov in izdelave, ne pokriva komponent izdelka, ki so podvržene normalni obrabi.

## 12. Servis



### **OPOZORILO!**

**Izdelek naj popravi servisna služba ali električar z uporabo izključno originalnih nadomestnih delov. Vtič ali električni kabel naj vedno zamenja proizvajalec ali njegova servisna služba.**

SPINSERVICE S.r.l  
call center for Italy 045 7862000  
call center for Slovenia 080 19 50  
[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)

## 13. Izjava o skladnosti

**SPINSERVICE S.r.l.,**  
**Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR,**  
**Italija ,**

Izjavljamo, da je izdelek  
 Kotni brusilnik 12V  
 Številka modela: **181643.01**

v skladu z naslednjimi evropskimi direktivami  
**2006/42/ES**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU in [EU] 2015/863**

in harmoniziranimi standardi  
**EN 62841-1 :2015+A11 :2022**  
**EN IEC 62841-2-3 : 2021+A11 :2021**  
**EN IEC 55014-1:2021**  
**EN IEC 55014-2:2021**  
**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**  
**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**  
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13 :2017+A1**  
**:2019+A14 :2019+A2 :2019+A15:2021**  
**EN 60335-2-29: 2021+A1:2021**  
**EN 62233:2008**

Proizvajalec in ime pooblaščenega predstavnika  
 tehnične dokumentacije  
 Izvršni direktor: G. Bruno Palese

Kraj in datum: Verona 12.11.2024

**SPINSERVICE S.r.l.,**  
 Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR,  
 Italija ,  
**[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)**  
 Država porekla: Kitajska  
 Preberite in shranite za poznejša posvetovanja

## Sadržaj

|                                                                                       |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Objašnjenja simbola .....                                                          | 56 |
| 2. Uvod .....                                                                         | 57 |
| Namjena .....                                                                         | 57 |
| Opseg isporuke .....                                                                  | 57 |
| Pregled .....                                                                         | 57 |
| Tehnički podaci .....                                                                 | 57 |
| 3. Sigurnosna upozorenja .....                                                        | 58 |
| Opća sigurnosna upozorenja za električni alat .....                                   | 58 |
| Sigurnosne upute za sve radove .....                                                  | 60 |
| Dodatne sigurnosne upute za sve radove-Upozorenja o<br>povratnom udaru i slično ..... | 61 |
| Posebna sigurnosna upozorenja za radove rezanja.....                                  | 62 |
| Dodatna sigurnosna upozorenja za radove rezanja.....                                  | 62 |
| Informacije o rizicima vezanim za nepravilnu uporabu štitnika .....                   | 63 |
| Posebne sigurnosne upute za kutnu brusilicu .....                                     | 63 |
| Posebne sigurnosne upute za alate koji rade na baterije .....                         | 64 |
| Sigurnosne upute za punjač .....                                                      | 65 |
| Vibracije i smanjenje buke .....                                                      | 65 |
| Preostali rizici .....                                                                | 65 |
| 4. Prije uporabe .....                                                                | 66 |
| Raspakiravanje .....                                                                  | 66 |
| Punjenje baterijskog sklopa .....                                                     | 66 |
| Uklanjanje/umetanje baterije .....                                                    | 66 |
| Provjera razine napunjenosti baterije .....                                           | 66 |
| Prilagođavanje štitnika kotača .....                                                  | 67 |
| Pričvršćivanje / zamjena rezne ploče .....                                            | 67 |
| 5. Rad .....                                                                          | 67 |
| Uključivanje i isključivanje .....                                                    | 67 |
| Kopča za remen .....                                                                  | 68 |
| 6. Čišćenje i održavanje .....                                                        | 68 |
| 7. Pohranjivanje i prijevoz .....                                                     | 68 |
| 8. Zamjenski dijelovi / Pribor .....                                                  | 68 |
| 9. Rješavanje problema .....                                                          | 69 |
| 10. Zbrinjavanje .....                                                                | 70 |
| 11. Jamstvo .....                                                                     | 70 |
| 12. Servis .....                                                                      | 70 |
| 13. Izjava o sukladnosti .....                                                        | 71 |

## 1. Objašnjenje simbola



Simboli upozorenja s informacijama o šteti i sprječavanju ozljeda.



Pozorno pročitajte upute za rad.



Nosite zaštitu za oči



Pročitajte i shvatite sve upute prije korištenja proizvoda. Slijedite sva upozorenja i sigurnosne upute.



Nemojte koristiti za mokro brušenje i rezanje.



Nemojte koristiti za brušenje.



Nemojte koristiti oštećen brusni kotač.  
To može dovesti do ozbiljnih ozljeda!



Električni proizvodi se ne smiju odlagati s kućnim otpadom.



Zaštitite punjivu bateriju od sunčeve svjetlosti i topline (maks. 50 °C).



Zaštitite punjivu bateriju od vode i vlage.



Zaštitite punjivu bateriju od vatre.



Punjač je samo za uporabu u zatvorenom prostoru.



Razred zaštite II (dvostruka izolacija) (samo za punjač)

**UPOZORENJE!** Nošenje osobne zaštitne opreme.



Nosite zaštitu sluha.



Nosite sigurnosne naočale.



Nosite masku!



Nosite zaštitne rukavice.



Nosite zaštitnu odjeću.



Nosite zaštitu za glavu.

## 2. Uvod



Upute za uporabu sadrže važne informacije o sigurnosti, uporabi i zbrinjavanju. Neophodno je pročitati upute prije sastavljanja, rada i održavanja proizvoda. Koristite proizvod samo kako je opisano i za navedene primjene. Čuvajte ovaj priručnik na sigurnom i u slučaju proslijeđivanja proizvoda, predajte sve dokumente trećoj strani.

### Namjena

Ovaj uređaj je namijenjen za rezanje metala, pločica i plastike bez uporabe vode. Svaka druga uporaba ili modifikacija uređaja smatra se nepravilnom uporabom i može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama. Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu koja se može pripisati pogrešnoj uporabi. Ovaj uređaj namijenjen je za korištenje od strane odraslih osoba, predajte sve komercijalnu uporabu.

### Opseg isporuke

Pažljivo raspakirajte akumulatorsku kutnu brusilicu i uvjerite se da je kompletna:

- 1x akumulatorska kutna brusilica na baterije
- 1x baterijski sklop
- 1x punjač baterije
- 1x rezni kotač (unaprijed sastavljen)
- 1x štitnik (unaprijed sastavljen)
- 1x imbus ključ
- 1x kopča za remen
- 1x kovčeg za prenošenje
- 1x Priručnik s uputama za uporabu

### Pregled [Sl. A]

1. Prekidač za uključivanje i isključivanje [ON/OFF]
2. Ručka
3. Štitnik kotača
4. Kotač za rezanje
5. Gumb za zaključavanje vretena
6. LED radno svjetlo
7. Stezni vijak

8. Stezna prirubnica
9. Vijci [x3]
10. Montažni prsten
11. Montažno vreteno
12. Imbus ključ
13. Kopča za remen
14. Baterijski sklop
15. Utikač za punjenje baterije
16. Tipka razine napunjenosti baterije
17. LED indikacija napunjenosti baterije
18. Tipka za otpuštanje baterije
19. Punjač
20. LED indikator napunjenosti
21. Bačvasti priključak

### Tehnički podaci

|                                             |                    |
|---------------------------------------------|--------------------|
| Nazivni napon                               | 12 V istosmjerni   |
| Nazivna brzina bez opterećenja $n_0$        | 20000/min          |
| Navoj vretena                               | M5                 |
| Nazivni kapacitet                           | Ø76mm              |
| Debljina rezne ploče                        | 1.2 mm             |
| Promjer provrta rezne ploče                 | Ø10mm              |
| Težina (bez punjača)                        | 0,98 kg            |
| <b>Baterijski sklop</b>                     | <b>181647.01</b>   |
| Vrsta                                       | Litij ionska       |
| Nazivni napon                               | 12 V istosmjerni   |
| Kapacitet                                   | 2.0Ah [24Wh]       |
| <b>Punjač baterije</b>                      | <b>181646.01</b>   |
| Ulazna nazivna vrijednost                   | 100-240V, 50-60Hz  |
| Ulazna nazivna snaga                        | 0,4A               |
| Nazivna izlazna vrijednost                  | 13,5 V istosmjerno |
| Struja punjenja                             | 0,8A               |
| Vrijeme punjenja                            | cca 3 sata         |
| Razred zaštite                              | II                 |
| <b>Vrijednost emisije buke</b>              |                    |
| Vrijednost mjerenja buke prema EN 62841-2-3 |                    |

|                                         |              |
|-----------------------------------------|--------------|
| $L_{PA}$                                | 81.13dB[A]   |
| Nesigurnost K                           | 3dB          |
| $L_{WA}$                                | 89.13dB[A]   |
| Nesigurnost K                           | 3dB          |
| <b>Vrijednost emisije vibracija</b>     |              |
| Vrijednost vibracija prema EN 62841-2-3 |              |
| $a_{h,CO}$                              | $7.538m/s^2$ |
| Nesigurnost K                           | $1.5m/s^2$   |

- Izjavljene ukupne vrijednosti vibracija i izjavljene vrijednosti emisije buke izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim.
- Izjavljene ukupne vrijednosti vibracija i izjavljene vrijednosti emisije buke također se mogu koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.



#### UPOZORENJA

- Emisije vibracija i buke tijekom stvarne upotrebe električnih alata mogu se razlikovati od navedenih vrijednosti, ovisno o načinu uporabe alata, posebno vrste obradka; i
- Potrebno je odrediti sigurnosne mjere radi zaštite korisnika na temelju ocjene izloženost u stvarnim uvjetima upotrebe [uzimajući u obzir sve faze radnog ciklusa, uključujući vrijeme kada je alat isključen i kada radi bez opterećenja, kao također i vrijeme pokretanja].

### 3. Sigurnosna upozorenja

#### Opća sigurnosna upozorenja za električni alat



#### UPOZORENJA

**Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat.** Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede.

**Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduće potrebe.**

Izraz „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat na struju [s kabelom] ili električni alat na bateriju [bez kabela].

#### 1) Sigurnost radnog područja

- Držite radno područje čistim i dobro osvijetljenim.** Nered ili tamna područja izazivaju nezgode.
- Ne koristite električne alate u eksplozivnoj atmosferi, kao što je prisutnost zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- Držite djecu i promatrače podalje dok radite s električnim alatom.** Nepažnja može dovesti do gubitka kontrole.

#### 2) Električna sigurnost

- Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Nikada ni na koji način ne mijenjajte utikač.** Ne koristite adapterske utikače s uzemljenim električnim alatima. Nepromijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnim uvjetima.** Ulazak vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- Nemojte zloupotrijebiti kabel. Nikada nemojte koristiti kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog**

**alata. Držite kabel dalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.**

Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.

- e) **Kada radite s električnim alatom na otvorenom, koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu.** Korištenje kabela prikladnog za vanjsku uporabu smanjuje rizik od strujnog udara.
  - f) **Ako je rad električnog alata na vlažnom mjestu neizbježan, koristite napajanje zaštićeno uređajem za preostalu struju [RCD].** Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.
- 3) Osobna sigurnost**
- a) **Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum kada radite s električnim alatom. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatima može rezultirati ozbiljnom ozljedom.
  - b) **Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema kao što je maska za prašinu, neklizajuće sigurnosne cipele, kaciga ili zaštita za sluh koja se koristi u odgovarajućim uvjetima smanjit će bilo kakve ozljede.
  - c) **Spriječite nenamjerno pokretanje. Provjerite je li prekidač u isključenom položaju prije spajanja na izvor napajanja i/ili baterije, podizanja ili nošenja alata.** Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili uključivanje električnih alata koji su uključeni dovodi do nezgoda.
  - d) **Uklonite sve ključeve za prilagođavanje ili ključeve prije nego što uključite električni alat.** Ključ koji je ostavljen na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljeda.
  - e) **Nemojte se pretjerano naginjati. Održavajte pravilan hod i ravnotežu cijelo vrijeme.** To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
  - f) **Prikladno se odijevajte. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću dalje**

**od pokretnih dijelova.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.

- g) **Ako postoje uređaji za spajanje uređaja za usisavanje i sakupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i pravilno korišteni.** Uporaba skupljača prašine može smanjiti opasnosti povezane s prašinom.
  - h) **Ne dopustite da vam poznavanje stečeno čestom uporabom alata omogućí da postanete usklađeni i zanemarite načela sigurnosti alata.** Nemaran postupak može uzrokovati teške ozljede u djelicu sekunde.
- 4) Uporaba i njega električnog alata**
- a) **Nemojte silom koristiti električni alat. Koristite ispravan električni alat za svoju primjenu.** Ispravan električni alat obavít će posao bolje i sigurnije pri brzini za koju je dizajniran.
  - b) **Nemojte koristiti električni alat ako ga prekidač ne uključuje i ne isključuje.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
  - c) **Odspojite utikač iz izvora napajanja i/ili uklonite bateriju, ako se može odvojiti, od električnog alata prije bilo kakvih prilagođavanja, mijenjanja pribora ili spremanja električnih alata.** Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
  - d) **Čuvajte električne alate u stanju mirovanja, izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da rade s električnim alatom.** Električni alati opasni su u rukama neobučениh korisnika.
  - e) **Održavajte električne alate i pribor. Provjerite neusklađenost ili zaglavljivanje pokretnih dijelova, lomljenje dijelova i bilo koja druga stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je električni alat oštećen, dajte ga popraviti prije uporabe.** Mnoge nesreće uzrokuju loše održavani električni alati.
  - f) **Držite električne alate ostrim i čistim.** Pravilno održavani alati za rezanje s ostrim

oštricama manje će se zaglaviti i lakše ih je kontrolirati.

- g) Koristite električni alat, pribor i alate itd. u skladu s ovim uputama, vodeći računa o uvjetima rada i poslovima koje treba obaviti.** Korištenje električnog alata za radove koji nisu predviđeni može dovesti do opasne situacije.
- h) Držite ručke i površine za hvatanje suhima, čistima i bez ulja i masti.** Skliske ručke i površine za hvatanje ne dopuštaju sigurno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.

## **5) Uporaba i njega baterijskog alata**

- a) Punite samo punjačem koji je naveo proizvođač.** Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterije može stvoriti rizik od požara kada se koristi s drugom baterijom.
- b) Koristite električne alate samo sa posebno dizajniranim baterijama.** Korištenje bilo koje druge baterije može stvoriti rizik od ozljeda i požara.
- c) Kada se baterijski sklop ne koristi, držite je podalje od drugih metalnih predmeta, poput spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta, koji mogu uspostaviti vezu s jednog terminala na drugi.** Kratki spoj polova baterije može izazvati opekline ili požar.
- d) U uvjetima zloupotrijebe, iz baterije može iscuriti tekućina; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, dodatno potražite liječničku pomoć.** Tekućina koja izlazi iz baterije može izazvati iritaciju ili opekline.
- e) Nemojte koristiti bateriju ili alat koji je oštećen ili modificiran.** Oštećene ili modificirane baterije mogu se ponašati nepredvidivo što može rezultirati požarom, eksplozijom ili rizikom od ozljeda.
- f) Nemojte izlagati bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturama iznad 130 °C može izazvati eksploziju.
- g) Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti bateriju ili alat izvan temperaturnog**

**raspona navedenog u uputama.** Neispravno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

## **6) Servis**

- a) Neka vaš električni alat servisira kvalificirana osoba koja koristi samo identične zamjenske dijelove.** To će osigurati očuvanje sigurnosti električnog alata.
- b) Nikada ne servisirajte oštećeni baterijski sklop.** Servis baterija treba obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviser.

## **Sigurnosne upute za sve radove**

- a) Ovaj električni alat namijenjen je za rad kao alat za brušenje. Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat.** Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede.
- b) Radnje poput brušenja, pjeskarenja, žičanog četkanja, poliranja, rezanja rupa ne smiju se izvoditi ovim električnim alatom.** Radnje za koje električni alat nije namijenjen mogu stvoriti opasnost i prouzročiti tjelesne ozljede.
- c) Ne modificirajte ovaj električni alat za rad na način koji nije posebno projektiran i specificiran od strane proizvođača alata.** Takva modifikacija može rezultirati gubitkom kontrole i uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- d) Nemojte koristiti pribor koji nije posebno dizajniran i specificiran od strane proizvođača alata.** Samo zato što se dodatak može pričvrstiti na vaš električni alat, ne jamči siguran rad.
- e) Nazivna brzina priključka mora biti najmanje jednaka najvećoj brzini označenoj na električnom alatu.** Pribor koji radi brže od svoje nazivne brzine može se slomiti i razletjeti.
- f) Vanjski promjer i debljina vašeg pribora moraju biti unutar nazivnog kapaciteta vašeg električnog alata.**

Pribor neodgovarajuće veličine ne može se adekvatno zaštititi ili kontrolirati.

- g) Dimenzije pribora za montažu moraju odgovarati dimenzijama okova za montažu električnog alata.** Pribor koji ne odgovara elementu za ugradnju električnog alata izgubit će ravnotežu, pretjerano će vibrirati i može uzrokovati gubitak kontrole.
- h) Nemojte koristiti oštećenu ili modificiranu bateriju. Prije svake uporabe pregledajte dodatke kao što je brusni disk u pogledu strugotina i pukotina, disk ležaja u pogledu pukotina, poderotina ili prekomjernog trošenja, žičanu četku u pogledu labave ili napukle žice. Ako električni alat ili pribor padne, provjerite ima li oštećenja ili ugradite neoštećeni pribor. Nakon pregleda i ugradnje pribora, postavite sebe i druge promatrače dalje od ravnine rotirajućeg pribora i pokrenite električni alat na maksimalnoj brzini bez opterećenja za jednu minutu. Oštećeni dodaci obično će se raspasti tijekom ovog testnog vremena.**
- i) Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni, koristite štitnik za lice, zaštitu za oči ili zaštitne naočale. Ako je potrebno, nosite masku za prašinu, štitnike za uši, rukavice i radioničku pregaču koja može zaustaviti male abrazivne komadiće ili dijelove predmeta.** Zaštita za oči mora biti sposobna zaustaviti leteće krhotine nastale raznim primjenama. Maska za prašinu ili respirator mora biti u stanju filtrirati čestice koje nastaju određenom primjenom. Dugotrajna izloženost buci visokog intenziteta može uzrokovati gubitak sluha.
- j) Držite prolaznike na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Svatko tko ulazi u radni prostor mora nositi osobnu zaštitnu opremu.** Fragmenti obratka ili slomljenog pribora mogu odletjeti i uzrokovati ozljede izvan neposrednog područja rada.
- k) Držite električni alat samo za izolirane površine za držanje, kada izvodite radnju pri kojoj bi alat za rezanje mogao doći u dodir sa skrivenim ožičenjem.** Dodir sa žicom „pod naponom“ može dovesti do toga

da se izloženi metalni dijelovi električnog alata stave „pod napon“ i izazvati strujni udar operatera.

- l) Nikada nemojte odlagati električni alat dok se pribor potpuno ne zaustavi.** Pribor koji se okreće može zgrabiti površinu i izvući električni alat izvan vaše kontrole.
- m) Nemojte pokretati električni alat dok ga nosite na boku.** Slučajni kontakt s dodatkom koji se okreće mogao bi zahvatiti vašu odjeću i povući dodatak u vaše tijelo.
- n) Redovito čistite ventilacijske otvore električnog alata.** Ventilator motora će uvući prašinu u kućište, a prekomjerno nakupljanje metalnog praha može uzrokovati električne opasnosti.
- o) Ne koristite električni alat u blizini zapaljivih materijala.** Iskre bi mogle zapaliti te materijale.
- p) Nemojte koristiti pribor koji zahtijeva tekuće rashladno sredstvo.** Korištenje vode ili drugih tekućih rashladnih sredstava može dovesti do strujnog udara ili šoka.

### **Daljnje sigurnosne upute za sve operacije - Upozorenja o povratnom udaru i slično**

Povratni udar je iznenadna reakcija na priklješten ili zakačen rotirajući kotač, podlogu, četku ili bilo koji drugi pribor. Priklještenje ili zapinjanje uzrokuje brzo zaustavljanje rotirajućeg pribora, što zauzvrat uzrokuje da nekontrolirani električni alat bude prisiljen u suprotnom smjeru od okretanja pribora na mjestu zaglavlivanja.

Na primjer, ako je brusni kotač zahvaćen ili priklješten obratkom, rub kotača koji ulazi u točku priklještenja može se zabiti u površinu materijala uzrokujući da kotač isklizne ili se izbací van. Kotač može skočiti prema operateru ili od njega, ovisno o smjeru kretanja kotača na mjestu priklještenja. Brusni kotači također se mogu slomiti pod ovim uvjetima.

Povratni udar je rezultat pogrešne uporabe električnog alata i/ili neispravnih radnih postupaka ili uvjeta i može se izbjeći

poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza navedenih u nastavku.

- a) **Čvrsto držite električni alat i postavite svoje tijelo i ruku tako da se oduprete silama povratnog udara. Uvijek koristite pomoćnu ručku, ako postoji, za maksimalnu kontrolu povratnog udarca ili reakcije zakretnog momenta tijekom pokretanja.** Operater može kontrolirati reakcije zakretnog momenta ili sile povratnog udara ako se poduzmu odgovarajuće mjere opreza.
- b) **Nikada ne stavljajte ruku blizu rotirajućeg pribora.** Pribor može stvoriti povratni udar preko vaše ruke.
- c) **Ne postavljajte svoje tijelo u područje gdje će se električni alat pomaknuti ako dođe do povratnog udara.** Povratni udar potjerat će alat u smjeru suprotnom od kretanja kotača na mjestu zapinjanja.
- d) **Budite posebno oprezni pri obradi kutova, oštih rubova itd. Izbjegavajte poskakivanje i zakačenje pribora.** Kutovi, oštri rubovi ili poskakivanje mogu zahvatiti rotirajući pribor i uzrokovati gubitak kontrole ili povratni udar.
- e) **Nemojte pričvršćivati rezbarski list lančane pile, segmentirani dijamantni kotač s perifernim razmakom većim od 10 mm ili nazubljeni list pile.** Takve oštrice uzrokuju česte povratne udare i gubitak kontrole.

#### **Posebna sigurnosna upozorenja za radove rezanja**

- a) **Koristite samo tipove kotača koji su navedeni za vaš električni alat i specifičnu zaštitu dizajniranu za odabrani kotač.** Kotači za koje električni alat nije namijenjen ne mogu se adekvatno zaštititi i nisu sigurni.
- b) **Štitnik mora biti čvrsto pričvršćen na električni alat i postavljen za maksimalnu sigurnost, tako da je najmanja količina kotača izložena operateru.** Štitnik pomaže u zaštiti operatera od slomljenih krhotina kotača, slučajnog kontakta s kotačem i iskri

koje bi mogle zapaliti odjeću.

- c) **Kotači se moraju koristiti samo za određene primjene. Na primjer: nemojte brusiti bočnom stranom reznog kotača.** Abrazivni brusni kotači namijenjene su perifernom brušenju, bočne sile koje djeluju na te kotače mogu uzrokovati njihovo pucanje.
- d) **Uvijek koristite neoštećene prirubnice kotača koje su odgovarajuće veličine i oblika za vaš odabrani kotač.** Ispravne prirubnice kotača podupiru kotač čime se smanjuje mogućnost loma kotača. Prirubnice za rezne kotače mogu se razlikovati od prirubnica brusnih kotača.
- e) **Nemojte koristiti istrošene kotač od širih električnih alata.** Kotač namijenjen za veći električni alat nije prikladan za veću brzinu manjeg alata i može puknuti.

#### **Dodatna sigurnosna upozorenja za radove rezanja**

- a) **Nemojte „zaglaviti“ brusni kotač niti primjenjivati pretjerani pritisak. Ne pokušavajte pretjerano brusiti.** Prenaprezanje kotača povećava opterećenje i osjetljivost na uvijanje ili zaglavljivanje kotača tijekom brušenja te mogućnost povratnog udara ili loma kotača.
- b) **Ne postavljajte svoje tijelo u ravninu i iza kotača koji se okreće.** Kada se kotač, u točki rada, odmiče od vašeg tijela, mogući povratni udar može gurnuti kotač i električni alat izravno na vas.
- c) **Kada se kotač zaglavi ili kada iz bilo kojeg razloga prekidate rez, isključite električni alat i držite ga nepomično dok se kotač potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte izvaditi rezni kotač iz reza dok je u pokretu jer može doći do povratnog udara.** Istražite i poduzmite korektivne mjere kako biste uklonili uzrok zapinjanja kotača.
- d) **Nemojte ponovno pokretati rad u obratku. Pustite kotač da postigne punu brzinu i pažljivo ponovno udite u rez.** Kotač bi se mogao zaglaviti, podići ili se vratiti ako se električni alat ponovno pokrene u obratku.

**e) Poduprite ploče ili bilo koji preveliki radni predmet kako biste smanjili rizik od priklještenja kotača i povratnog udara.**

Veliki obratci skloni su se ugibati pod vlastitom težinom. Podupirači moraju biti postavljeni ispod obratka blizu linije reza i blizu ruba obratka s obje strane kotača.

**f) Budite posebno oprezni prilikom rezanja u postojeće zidove ili druga slijepa područja.**

Kotač koji strši može rezati cijevi za plin ili vodu, električne žice ili predmete koji mogu uzrokovati povratni udar.

**g) Ne pokušavajte raditi zakrivljeno rezanje.**

Prenaprezanje kotača povećava opterećenje i osjetljivost na uvijanje ili zaglavljivanje kotača u rezu i mogućnost povratnog udara ili loma kotača, što može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

**Informacije o rizicima vezanim za nepravilnu uporabu štitnika**

- ▶ kada koristite štitnik za rezni kotač za površinsko brušenje, štitnik kotača može smetati obratku uzrokujući lošu kontrolu;
- ▶ pri korištenju štitnika brusnog kotača za operacije rezanja s vezanim abrazivnim kotačima postoji povećani rizik od izlaganja emitiranim iskrama i česticama, kao i izloženosti krhotinama kotača u slučaju pucanja kotača;
- ▶ kada koristite štitnike za rezanje, brušenje ili kombinirane rezne kotače i završne radove u betonu ili zidu, postoji povećani rizik od izlaganja prašini i gubitka kontrole što rezultira povratnim udarom;
- ▶ pri korištenju štitnika za rezanje, brušenje ili kombiniranje s žičanom četkom u obliku kotača debljine veće od maksimalne debljine navedene u ovom priručniku, žice se mogu uhvatiti za štitnik što može dovesti do lomljenja žica.

**Posebne sigurnosne upute za kutnu brusilicu**

- Štitnik za oštricu koji je dio električnog alata mora biti čvrsto pričvršćen i postavljen na način koji osigurava maksimalnu sigurnost. Pobrinite se da vi i bilo tko drugi u blizini ostanete izvan ravnine rotirajuće ploče.

Štitnik oštrice dizajniran je za zaštitu operatera od fragmenata i slučajnog kontakta s alatom za brušenje

- Za svoj električni alat koristite samo ojačane rezne ploče. Samo zato što možete pričvrstiti pribor na svoj električni alat ne jamči da su sigurni za korištenje
- Uvijek koristite neoštećene stezne priborbnice ispravne veličine i oblika za rezu ploču koji ste odabrali. Odgovarajuće priborbnice podupiru brusnu ploču i smanjuju rizik od loma ploče
- Promjer i debljina pomoćnog alata koji se koristi mora odgovarati navedenim dimenzijama vašeg električnog alata. Pomoćni alati neodgovarajuće veličine ne mogu se dovoljno zaštititi ili kontrolirati.
- Rezne ploče i priborbnice moraju točno pristajati na vreteno vašeg električnog alata. Dodatni alati koji ne pristaju točno na vreteno električnog alata okretat će se neravnomjerno, snažno će vibrirati i mogu dovesti do gubitka kontrole.
- Koristite samo testirane abrazivne rezne ploče ojačane vezom koje su odobrene za perifernu brzinu ne manju od 80 m/s.
- Osigurajte obradak. Koristite stezaljke/štipaljke da čvrsto držite obradak na mjestu. To je mnogo sigurnije nego da ga jednostavno držite u ruci.
- Uređaj koristite samo za suho rezanje
- Nemojte obrađivati materijale koji sadrže azbest.
- Uvijek uključite uređaj prije nanošenja na obradak. I nakon dovršetka zadatka podignite uređaj s obratka i zatim ga isključite.
- Tijekom rada uvijek čvrsto držite uređaj. Provjerite je li vaš stav siguran i stabilan.
- Radite s umjerenim posmakom i ne naginjte rezu ploču.
- Rezna ploča postaje vrlo vruća tijekom rada, ostavite je da se potpuno ohladi prije nego je dodirnete.
- Nikada nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je dizajniran.

- Uvijek provjerite je li uređaj isključen prije umetanja baterije u uređaj.
- U slučaju opasnosti odmah isključite uređaj i izvadite bateriju. Uvjerite se da je uređaj lako i brzo dostupan u slučaju nužde.
- Uvijek izvadite bateriju tijekom pauze u radu, kada prilagođavate uređaj i kada se ne koristi.
- Ostanite na oprezu u svakom trenutku! Uvijek obratite pažnju na ono što radite i ponašajte se razumno. Nemojte koristiti uređaj ako ste rastreseni ili se ne osjećate dobro.
- Uređaj se mora cijelo vrijeme održavati čistim, suhim i bez ulja i masti.
- S uređajem se mora pažljivo postupati i pažljivo ga transportirati.
- Uređaje treba skladištiti tako da nisu izloženi mehaničkim oštećenjima ili utjecajima okoline.

### **Posebne sigurnosne upute za alate koji rade na baterije**

- a) **Uvjerite se da je alat isključen prije umetanja baterije.** Umetanje baterije u alat koji je uključen može dovesti do nezgoda.
- b) **Baterije punite samo u zatvorenom prostoru jer je punjač baterija namijenjen samo za uporabu u zatvorenom prostoru.** Postoji rizik od strujnog udara.
- c) **Kako biste smanjili opasnost od strujnog udara, isključite punjač iz električne mreže prije čišćenja.**
- d) **Ne izlažite bateriju jakoj sunčevoj svjetlosti kroz dulje vrijeme i ne ostavljajte je na grijalici.** Toplina oštećuje bateriju i postoji opasnost od eksplozije.
- e) **Ostavite vruću bateriju da se ohladi prije punjenja.**
- f) **Ne otvarajte bateriju i izbjegavajte mehanička oštećenja baterije.** Opasnost od kratkog spoja i mogu se stvoriti pare koje iritiraju dišne puteve. Pobrinite se za svjež zrak i potražite liječničku pomoć u slučaju nelagode.
- g) **Ne koristite baterije koje se ne mogu puniti.** To bi moglo oštetiti uređaj.

- h) **Preporučeni raspon temperature okoline za sustav punjenja tijekom punjenja je od 4 °C do 40 °C.**
- i) **Preporučeni raspon temperature okoline za skladištenje alata i baterije je od 0 °C do 50 °C.**
- j) **Preporučeni raspon temperature okoline za korištenje alata i baterije je od -5 °C do 50 °C.**
- k) **Uklonite bateriju iz uređaja prije pohranjivanja.**
- l) **Elektrolit koji curi iz ćelija može uzrokovati oštećenje kože, odjeće ili drugih predmeta koji su mu izloženi. Ako elektrolit dođe u dodir s kožom ili odjećom, temeljito operite čistom vodom. Ako elektrolit uđe u oči, nemojte ih trljati, već ih odmah isperite velikom količinom čiste vode kao što je voda iz slavine i odmah se obratite liječniku.**
- m) **Nemojte rastavljati niti modificirati bateriju, jer to može uzrokovati kratki spoj između ćelija ili između ćelije i njezinog ožičenja te onesposobiti sigurnosni zaštitni sustav baterije. To može dovesti do curenja elektrolita, pregrijavanja ili pucanja ćelije ili baterije i požara.**
- n) **Izbjegavajte povremeni ili nenamjerni kratki spoj baterije s metalnim predmetima kao što su: žica, alati, ukosnice ili ukosnice, koji mogu uzrokovati kratki spoj, što uzrokuje prekomjerni protok struje, curenje elektrolita, zagrijavanje ćelija ili baterija, pucanje i požar.**
- o) **Držite bateriju dalje od vatre ili topline. Izolacijski materijali će se otopiti, a otvor za ispuštanje plina i zaštitni sustav će se oštetiti, uzrokujući curenje elektrolita, pucanje i mogući požar.**
- p) **Ne dopustite da baterija dođe u kontakt s vodom ili da se smoči, može doći do kratkog spoja, pregrijavanja, hrđe ili gubitka funkcije.**
- q) **Ne izlažite bateriju mehaničkim udarima, na primjer, ispuštanjem, bacanjem ili gnječenjem, uzrokujući curenje elektrolita,**

**zagrijavanje ćelija i baterije, pucanje i požar.**

- r) Izbjegavajte izravno spajanje baterije na izvor električne energije kao što je utičnica za upaljač u automobilu ili automobilski akumulator, što može uzrokovati protok prekomjerne struje pri visokom naponu i može uzrokovati curenje elektrolita, pregrijavanje ćelije ili baterije, pucanje i požar.**

### **Sigurnosne upute za punjač**

- Ovaj punjač mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili u vezi s korištenjem punjača na siguran način i ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s punjačem. Čišćenje i korisničko održavanje punjača ne smiju obavljati djeca bez nadzora odraslih.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov servisni agent ili osobe sa sličnim kvalifikacijama kako bi se izbjegla opasnost.
- Koristite samo punjač **181646.01** da biste napunili baterijski sklop **181647.01**.
- Za punjenje baterije, koristite samo isporučeni punjač
- Nikada nemojte puniti nepunjive baterije.
- Tijekom punjenja, baterije se moraju staviti u dobro prozračeno područje.
- Baterijski sklop puniti samo u zatvorenom prostoru jer je punjač baterija namijenjen samo za uporabu u zatvorenom prostoru.
- Nemojte koristiti punjač ako je bio izložen jakom udarcu, pao je ili je na bilo koji drugi način oštećen. Punjač neka provjeri i popravi ovlašteni servis.
- Nemojte rastavljati punjač. Neispravno ponovno sastavljanje može dovesti do rizika od požara, strujnog udara
- Nikada nemojte pokušavati izmijeniti punjač. Nikada ne premošćujte kontakte punjača metalnim predmetima [kratki spoj].

- Oštećen ili neispravan punjač može proizvesti neobičan miris ili ispuštati dim tijekom procesa punjenja. To može dovesti do osobnih ozljeda i materijalne štete. Odspojite utikač iz strujnog napajanja.

### **Vibracije i smanjenje buke**

Kako biste smanjili buku i emisije vibracija, ograničite vrijeme rada, koristite načine rada s niskom vibracijom i niskom bukom te nosite osobnu zaštitnu opremu.

Uzmite u obzir sljedeće točke kako biste smanjili rizik od izloženosti vibracijama i buci:

- Koristite proizvod samo onako kako je predviđeno njegovim dizajnom i ovim uputama
- Provjerite je li proizvod u dobrom stanju i dobro održavan
- Koristite ispravne dodatke za proizvod i osigurajte da su u dobrom stanju
- Čvrsto držite površinu ručki
- Planirajte svoj radni raspored kako biste rasporedili korištenje alata s visokim vibracijama kroz dulje vremensko razdoblje.

### **Preostali rizik**

Čak i ako pravilno koristite i rukujete ovim proizvodom u skladu sa svim sigurnosnim zahtjevima, potencijalni rizici od ozljeda i štete ostaju. Zbog svoje konstrukcije i izrade, ovaj alat može predstavljati sljedeće opasnosti:

- a) Postoji opasnost od kratkog spoja zbog prodiranja tekućine u kućište. Nemojte uranjati proizvod i pribor u vodu. Uvjerite se da voda ili druge tekućine ne mogu ući u kućište.
- b) Oštećenje uha ili gubitak sluha ako radite bez zaštite za uši
- c) Štetna / otrovna prašina nastala tijekom rada predstavlja rizik za zdravlje operatera i osoba u blizini. Nosite zaštitu za oči i masku protiv prašine.
- d) Držite dovoljnu udaljenost od izvora topline.
- e) Uređaj nije igračka i ne smije biti u dječjim rukama.



### Upozorenje!

Tijekom rada proizvod stvara elektromagnetsko polje koje pod određenim okolnostima može narušiti funkcionalnost aktivnih ili pasivnih medicinskih implantata. Kako biste smanjili rizik od ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda, preporučujemo da se osobe s medicinskim implantatima posavjetuju sa svojim liječnikom i proizvođačem svog medicinskog implantata prije uporabe električnog alata.

## 4. Prije uporabe

### Raspakiravanje

1. Raspakirajte sve dijelove i položite ih na ravnu stabilnu površinu
2. Provjerite je li sadržaj isporuke potpun i bez oštećenja. Ako ustanovite da dijelovi nedostaju ili da su oštećeni, nemojte koristiti proizvod već se obratite svom prodavatelju/servisnom centru. Nemojte koristiti proizvod osim ako nisu isporučeni dijelovi koji nedostaju ili nisu zamijenjeni neispravnim dijelovi. Korištenje nepotpunog ili oštećenog proizvoda predstavlja opasnost za ljude i imovinu.
3. Provjerite imate li sav pribor i alate potrebne za sastavljanje i rad.

### Punjenja baterijskog sklopa

#### Napomena:

- Baterija se može oštetiti u slučaju nepravilnog punjenja.
- Isključite mrežni utikač punjača prije umetanja ili vađenja baterije.

Baterija je djelomično napunjena prilikom isporuke kako bi se izbjeglo oštećenje baterije uzrokovano dubokim pražnjenjem. Prije prvog pokretanja i kada je razina baterije niska, bateriju treba napuniti. Da biste to učinili, postupite na sljedeći način.

1. Stavite utikač [21] punjača [19] u utičnicu za punjenje [15] na baterijskom sklopu [14].
2. Utaknite utikač punjača [19] u utičnicu s odgovarajućim osiguračem. LED indikator

punjenja [20] svijetli; a punjenje zahtijeva cca. 3 sata

3. Pričekajte dok LED indikator punjenja [20] ne zasvijetli zeleno, baterija je potpuno napunjena.
4. Držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Baterija [14] i punjač [19] možda su se zagrijali tijekom punjenja, ostavite da se baterija ohladi na sobnu temperaturu.
5. Izvadite bačvasti utikač [21] iz utičnice za punjenje baterije [15].

### Uklanjanje/umetanje baterije

1. Umetnite baterijski sklop [14], postavite ga na vodilicu i gurnite u držač baterije. Čujno će škljocnuti.
2. Odvojite baterijski sklop [14] od alata, pritisnite gumb za otpuštanje baterije [18] na baterijskom sklopu [14] i izvucite baterijski sklop [14].

### Provjera razine napunjenosti baterije

- Baterija [14] ima vlastitu indikaciju razine napunjenosti [16].
- Pritisnite gumb za razinu napunjenosti baterije [16] na bateriji [14]. Status baterije možete očitati iz indikatora razine napunjenosti LED baterije [17].
- Status baterije prikazan je na sljedeći način pomoću tri LED indikatora razine napunjenosti LED baterije [17].

| Boja LED diode             | Značenje                              |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Zelena- narančasta- crvena | Maksimalna napunjenost/snaga          |
| Narančasta-crvena          | Srednja napunjenost/snaga             |
| Crvena                     | Slaba napunjenost - Napunite bateriju |

### Montaža kopče za remen

Opcionalno možete montirati kopču za remen [13] koja je uključena u opseg isporuke na uređaj.

Otpustite ili pričvrstite vijak za kopču za remen [13].

## Prilagođavanje štitnika kotača



### UPOZORENJE! Postoji rizik od ozljeda!

- ◆ Uvijek isključite uređaj i izvadite bateriju prije bilo kakvih radova na uređaju.
- ◆ Uvijek koristite kutnu brusilicu sa štitnikom kotača. Štitnik mora biti sigurno postavljen. Štitnik kotača je dizajniran da zaštiti operatera od fragmenata i slučajnog kontakta s alatom.
- ◆ Prilagodite štitnik kotača tako da iskre ili odvojeni dijelovi ne mogu pogoditi korisnika ili prolaznike.

1. Pritisnite gumb za otpuštanje baterije [18] i izvadite bateriju [14].
2. Okrenite štitnik kotača [3] u radni položaj. Zatvorena strana štitnika kotača [3] uvijek mora biti okrenuta prema operateru.

## Pričvršćivanje / zamjena rezne ploče [Sl.B i C]



### UPOZORENJE!

- ◆ Uvijek nosite zaštitne rukavice kada zamjenjujete reznu ploču.
  - ◆ Uvijek isključite uređaj i izvadite bateriju prije bilo kakvih radova na uređaju.
1. Pritisnite gumb za zaključavanje vretena [5] da zaključate osovinu i držite ga pritisnutim.
  2. otpustite stezni vijak [7] u smjeru suprotnom od kazaljke na satu pomoću imbus ključa [12].
  3. Uklonite stezni vijak [7] i steznu prirubnicu [8] i otpustite gumb za zaključavanje vretena [5].
  4. Postavite željenu reznu ploču na montažno vreteno [11]. Ako mijenjate reznu ploču [4], najprije uklonite staru.
  5. Postavite stezne prirubnice [8]. Strana stezne prirubnice [8] s udubljenjem uvijek je okrenuta prema priboru. Strana s oznakom rezne ploče [4] mora biti vidljiva.
  6. Pritisnite gumb za blokiranje vretena [5] i zategnite stezni vijak [7] u smjeru

kazaljke na satu pomoću imbus ključa [12]. Obratite pozornost na smjer vrtnje. Uvjerite se da odgovara smjeru vrtnje označenom na uređaju.

### Napomena:

- Obratite pozornost na veličinu reznog kotača. Promjer provrta mora odgovarati vretenu za montiranje [11] bez ikakvog zazora. Nemojte koristiti reduktor ili adapter.
- Koristite samo reznu ploču koji nije prljava.
- Koristite samo reznu ploču čija je dopuštena brzina vrtnje najmanje jednaka onoj na naljepnici kutne brusilice.
- POSTOJI RIZIK OD OZLJEDA! Pritisnite tipku za blokiranje vretena [5] samo kada je vreteno za montiranje [11] potpuno zaustavljeno.
- Ako se ploča ne okreće glatko ili vibrira nakon promjene, ploča se mora odmah zamijeniti.
- Radi sigurnosti, pustite kutnu brusilicu na maksimalnu brzinu 60 sekundi nakon svake promjene ploče. Budite svjesni neobičnih zvukova i iskre.
- Provjerite jesu li svi pričvrtni elementi ispravno postavljeni.
- Pazite da strelica koja pokazuje smjer vrtnje na pločama i smjer vrtnje kutne brusilice odgovaraju.

## 5. Rad

### Uključivanje i isključivanje

**Upozorenje:** Nosite osobnu zaštitnu opremu tijekom rada s uređajem.

- **Uključivanje:** Pritisnite prekidač za uključivanje i isključivanje [ON/OFF] [1]
- **Isključivanje:** pustite prekidač za uključivanje/isključivanje [ON/OFF] [1]
- **LED radno svjetlo [6] svijetli** kada je prekidač uključen. Omogućuje osvjetljenje radnih područja u uvjetima lošeg osvjetljenja. LED radno svjetlo [6] svijetli kada je prekidač isključen.

## Kopča za remen

Možete koristiti kopču za remen [13] za pričvršćivanje kutne brusilice na remen ili slično.

## 6. Čišćenje i održavanje



**UPOZORENJE! Postoji rizik od ozljeda. Uvijek isključite uređaj i izvadite bateriju prije bilo kakvih radova na uređaju.**

- Uvijek očistite uređaj odmah nakon završetka rada.
- Koristite suhu krpu za čišćenje kućišta.
- Nemojte koristiti nikakve oštre predmete za čišćenje uređaja. Nikada ne dopustite da tekućina proдре u uređaj. U protivnom bi se uređaj mogao oštetiti.
- Nikada nemojte koristiti oštre predmete, benzin, otapala ili sredstva za čišćenje koji mogu oštetiti plastiku. Ne dopustite da tekućina uđe u unutrašnjost uređaja.
- Ventilacijski otvori ne smiju biti začepljeni.

## 7. Pohranjivanje i prijevoz

Prije pohranjivanja/prijevoza uređaja obratite pažnju na sljedeće:

- Isključite uređaj

- Držite utikač dok izvlačite kabel punjača iz utičnice.
- Ostavite uređaj da se ohladi.
- Izvadite bateriju iz uređaja.
- Uklonite rezni kotač.
- Očistite uređaje kako je opisano u dijelu za čišćenje i održavanje.
- Za pohranjivanje /prijevoz uređaja koristite transportni kovčeg koji je uključen u opseg isporuke kako biste zaštitili uređaj od vanjskih utjecaja.
- Nemojte skladištiti Litij ionske baterije ako su potpuno ispražnjene. Čuvanje ispražnjene baterije može dovesti do dubokog pražnjenja i time oštetiti bateriju.
- Zaštitite uređaj od jakih udara ili jakih vibracija koje se mogu pojaviti tijekom prijevoza u vozilima.

## 8. Zamjenski dijelovi / Pribor

### Dostupni pribor



**UPOZORENJE! Koristite samo pribor i dodatnu opremu navedenu u uputama za uporabu. Korištenje alata za umetanje ili dodataka koji nisu navedeni u uputama za uporabu može uzrokovati opasnost od ozljeda. Pribor nabavite samo u servisnom centru.**

| Pribor           | Kod       |
|------------------|-----------|
| Baterijski sklop | 181647.01 |
| Punjač baterije  | 181646.01 |

| Preporučene ploče |               |                |                 |                      |                     |
|-------------------|---------------|----------------|-----------------|----------------------|---------------------|
|                   | Maks. promjer | Maks. debljina | Promjer provrta | Veličina navoja [mm] | Maks. brzina        |
| Rezna ploča       | 76 mm         | 1.2 mm         | 10 mm           | M5                   | >20000 o/m / 80 m/s |

## 9. Rješavanje problema



### UPOZORENJE!

Provedite samo korake opisane u ovim uputama. Sve daljnje radove na pregledu, održavanju i popravcima mora obaviti ovlašteni servisni centar ili slično kvalificirani stručnjak ako sami ne možete riješiti problem. Sumnjivi kvarovi često su uzrokovani uzrocima koje korisnici mogu sami popraviti. Stoga provjerite proizvod pomoću ovog odjeljka. U većini slučajeva problem se može brzo riješiti.

| Problem                   | Mogući uzrok                                                                       | Korektivna radnja                                         |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Alat se ne pokreće        | Baterija je prazna                                                                 | Napunite bateriju                                         |
|                           | Baterija nije umetnuta                                                             | Umetnite bateriju                                         |
|                           | Prekidač za uključivanje i isključivanje nije ispravan                             | Pošaljite u servisni centar na popravak                   |
|                           | Priključci baterije su prljavi                                                     | Uklonite prljavštinu.                                     |
| Loša rezalna učinkovitost | Odabrana je neispravna ploča                                                       | Promijenite i uzmite odgovarajuću radnu ploču.            |
|                           | Prirubnica ili stezna matica možda su labave ili nisu čvrsto pričvršćene na mjestu | Provjerite i čvrsto ih zaključajte na mjestu              |
|                           | Štitnik je labav                                                                   | Čvrsto zaključajte štitnik na mjesto u predviđenom utoru. |
|                           | Ploča je istrošena                                                                 | Zamijenite novom pločom                                   |
|                           | Motor usporava / preopterećen je.                                                  | Smanjite primijenjeni pritisak.                           |

**Napomena: ako vaš uređaj ne radi ispravno nakon ovih provjera, obratite se servisnom centru.**

## 10. Zbrinjavanje



### **Nemojte odlagati proizvode u uobičajeni kućni otpad!**

Simbol prekrížene kante za smeće znači da ovaj uređaj podliježe Direktivi 2012/19/EU koja kaže da se ovaj uređaj ne smije odlagati u uobičajeni kućni otpad na kraju svog vijeka trajanja, već se mora odnijeti na posebne lokacije za prikupljanje, depoe za recikliranje ili tvrtke za zbrinjavanje. Zbrinjavanje je besplatno za korisnika. Zaštitite okoliš i pravilno zbrinite ovaj uređaj.



Litij ionska

### **Šteta za okoliš zbog nepravilnog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija.**

Neispravne ili istrošene punjive baterije moraju se reciklirati u skladu s Direktivom EU 2023/1542. Baterije/punjive baterije moraju se tretirati kao opasni otpad i stoga ih moraju zbrinuti na ekološki prihvatljiv način od strane odgovarajućih tijela [trgovaca, specijaliziranih trgovaca, javnih općinskih tijela, komercijalnih tvrtki za zbrinjavanje]. Baterije/punjive baterije mogu sadržavati otrovne teške metale. Iz tog razloga nemojte odlagati baterije/punjive baterije u kućni otpad. Odnosite ih na specijalizirano sabirno mjesto. Izvadite baterije iz uređaja i vraćajte samo potpuno ispražnjene baterije.

## 11. Jamstvo

Jamstvo za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje ako ovaj proizvod ima grešku u materijalu ili proizvodnji u razdoblju od 3 godine od datuma kupnje.

Sačuvajte originalni račun kao dokaz kupnje. Ovo jamstvo prestaje važiti ako je proizvod oštećen ili korišten ili održavan na nepravilan način.

Jamstvo se odnosi na nedostatke u materijalu ili proizvodnji, ne pokriva dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju.

## 12. Servis



### **UPOZORENJE!**

**Neka vaš proizvod popravi servisni centar ili električar, koristeći samo originalne dijelove proizvođača. Utikač ili kabel za napajanje uvijek neka zamijeni proizvođač proizvoda ili njegov servisni centar.**

SPINSERVICE S.r.l  
call center for Italy 045 7862000  
call center for Slovenia 080 19 50  
[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)

## 13. Izjava o sukladnosti

**SPINSERVICE S.r.l.,**  
**Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR,**  
**Italija,**

Ovim izjavljujemo da je proizvod  
 Kutna brusilica od 12 V  
 Broj modela: **181643.01**

U skladu sa sljedećim Europskim Direktivama  
**2006/ 42 / EZ**  
**2014/ 30 / EU**  
**2011/65/EU i [EU] 2015/863**

I usklađenim normama  
**EN 62841-1 :2015+A11 :2022**  
**EN IEC 62841-2-3 : 2021+A11 :2021**  
**EN IEC 55014-1:2021**  
**EN IEC 55014-2:2021**  
**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**  
**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**  
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13 :2017+A1**  
**:2019+A14 :2019+A2 :2019+A15:2021**  
**EN 60335-2-29: 2021+A1:2021**  
**EN 62233:2008**

Proizvođač i ime ovlaštenog predstavnika  
 tehničke dokumentacije  
 Glavni direktor G. Bruno Palese

Mjesto i datum: Verona 12. 11 .2024.

**SPINSERVICE S.r.l.,**  
**Via Campalto 3/d, 37036 San Martino B.A. VR,**  
**Italija,**  
**[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)**  
 Proizvedeno u Kini  
 Pročitajte i pohranite za buduće potrebe

